DE AT CH

FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

STAZIONE METEOROLOGICA RADIOCONTROLLATA

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

NL

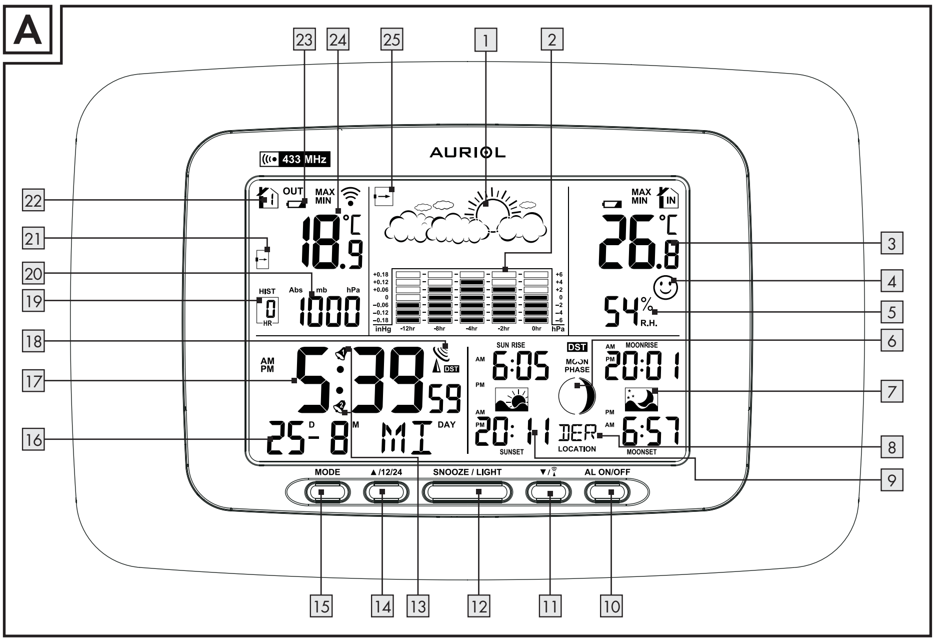
RADIO WEERSTATION

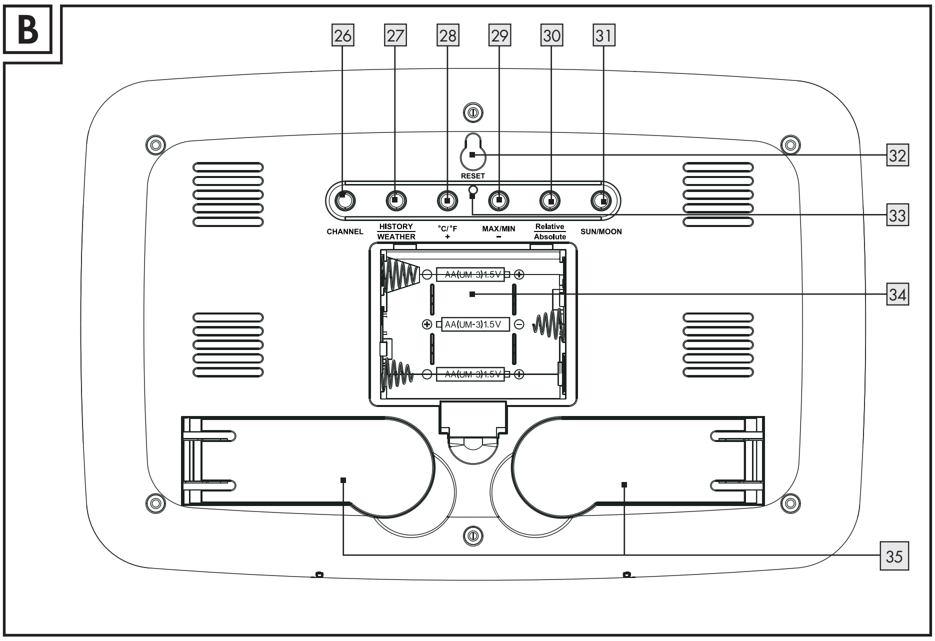
Bedienings- en veiligheidsinstructies

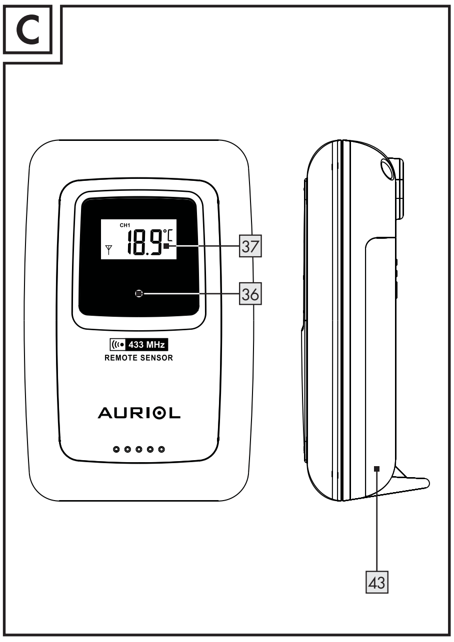
1

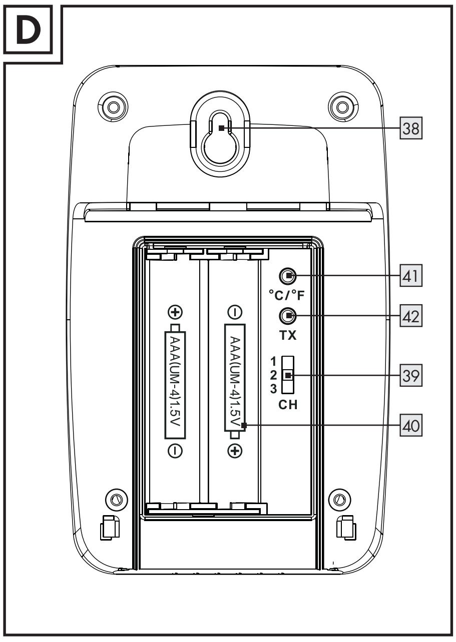
Z31092

AURIOL®


A
AURIOL
433 MHz
OUT
MAX MIN
IN
R.H.
HIST
HR
Abs mb hPa
inHg
hPa
AM PM
DST
DAY
SUN RISE
MOON PHASE
MOONRISE
SUNSET
LOCATION
MOONSET
MODE
▲/12/24
SNOOZE / LIGHT
AL ON/OFF
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25


B
RESET
CHANNEL
HISTORY WEATHER
°C/°F +
MAX/MIN –
Relative Absolute
SUN/MOON
AA(UM-3)1.5V
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35


C
CH1
18.9°C
433 MHz
REMOTE SENSOR
AURIOL
36 37 43


D
°C/°F
TX
1 2 3 CH
AAA(UM-4)1.5V
AAA(UM-4)1.5V
38 39 40 41 42

Funk-Wetterstation

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Wetterstation zeigt die Innen- und Außentemperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) und die Innenluftfeuchtigkeit (% RH), sowie deren Maximal- und Minimalwerte an. Weitere Anzeigewerte der Wetterstation sind die Wetterprognose, die Zeit im 12-/24 Stundenformat sowie das Datum. Ferner zeigt die Wetterstation die Uhrzeit des täglichen Sonnenauf- und untergangs und die Mondphasen an. Des Weiteren verfügt die Wetterstation über eine Alarm- und Kalenderfunktion. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

Wetterstation

1 Wettersymbol
2 Luftdruck-Balkenanzeige
3 Innentemperatur
4 Komfort-Indikator
5 Luftfeuchtigkeit (%RH) (Innen)
6 Mondphase
7 Mondaufgang / -untergang
8 Standort
9 Sonnenaufgang / -untergang
10 ALARM-Taste
11 ▼ / ⟟-Taste
12 SNOOZE / LIGHT-Taste
13 Alarm-Symbol
14 ▲/ 12 / 24-Taste
15 MODE-Taste
16 Datum (Jahr, Monat, Tag)
17 Zeitanzeige
18 Funkturm-Symbol
19 Luftdruck der vergangenen Stunde
20 Absoluter / Relativer Luftdruck
21 Temperatur-Trend (Außen)
22 Gewählter Kanal
23 Batterie-Anzeige
24 Außentemperatur
25 Luftdrucktrend
26 Kanal-Taste (CHANNEL)
27 HISTORY / WEATHER-Taste (Wetterdatenspeicher)
28 „+" / °C / °F-Taste
29 „–" / MAX / MIN-Taste
30 Relativer- / Absoluter-Luftdruck-Taste
31 SUN / MOON-Taste (Sonne / Mond)
32 Aufhängevorrichtung
33 RESET-Taste
34 Batteriefach
35 Standfuß

Außenfühler

36 Kontroll-LED
37 Außentemperatur / Kanal des Außenfühlers
38 Aufhängevorrichtung
39 Kanal-Wahlschalter
40 Batteriefach
41 °C- / °F-Taste
42 TX-Taste („Kanaleinstelltaste")
43 Standfuß

● Technische Daten

Wetterstation:

Temperaturmessbereich:	0 – +50 °C +32 – +122 °F
Temperaturauflösung:	0,1 °C
Messbereich Luftfeuchtigkeit:	20 – 99 %
Auflösung Luftfeuchtigkeit:	1 %
Funksignal:	DCF
Batterie:	3 x AA 1,5 V (Mignon, LR06, im Lieferumfang enthalten)
Maße:	230 x 150 x 30 mm (B x H x T)

Außenfühler:

Temperaturmessbereich:	–20 – +50 °C –4 – +122 °F
HF Übertragungssignal:	433 MHz
HF Übertragungsreichweite:	ca. 30 Meter auf freiem Gelände
Batterie:	2 x AAA 1,5 V (Micro, LR03, im Lieferumfang enthalten)

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile.

1 x Wetterstation
1 x Außenfühler
3 x Batterie AA 1,5 V (Mignon, LR06, vorinstalliert)
2 x Dübel
2 x Schraube
2 x Batterie AAA 1,5 V (Micro, LR03, vorinstalliert)
1 x Bedienungsanleitung

⚠ Sicherheit

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Allgemeine Sicherheitshinweise

- ⚠ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

⚠ **LEBENSGEFAHR!** Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Ist eine Batterie verschluckt worden, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Gerät mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Beschädigte Geräte bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Beachten Sie, dass Beschädigungen durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.

⚠ Sicherheitshinweise zu Batterien

- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht verwendet worden sind, aus dem Gerät.

⚠ **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie Batterien niemals wieder auf!

- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird in den Batteriefächern angezeigt.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen!
- Halten Sie Batterien von Kindern fern, werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs.
- Falls die Batterien in Ihrem Gerät ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden am Gerät vorzubeugen!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und / oder suchen Sie einen Arzt auf!

Vor der Inbetriebnahme

Geräte aufstellen

⚠ **VORSICHT!** Stellen Sie bei der Wahl des Aufstellortes sicher, dass die Geräte keiner direkten Sonneneinstrahlung, Vibration, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Stellen Sie die Geräte nicht in der Nähe von Hitzequellen, z. B. Heizkörpern, auf. Andernfalls droht eine Beschädigung der Geräte.

- ☐ Stellen Sie die Wetterstation auf den dazugehörigen Standfuß [35].
  Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Stifte des Standfußes [35] in den entsprechenden Aussparungen an der Wetterstation sitzen.
- ☐ Stellen Sie die Geräte nicht ohne geeigneten Schutz auf wertvolle oder empfindliche Oberflächen. Andernfalls können diese beschädigt werden.
- ☐ Stellen Sie die Geräte nicht in der Nähe von Störquellen wie Fernseher, Computer, dicken Mauern, Thermopenfenstern etc. auf. Die Funkübertragung zwischen den Geräten kann dadurch vermindert werden.
- ☐ Stellen Sie sicher, dass benachbarte Geräte nicht mit der gleichen Frequenz von 433 MHz betrieben werden. Diese Geräte können eine Störung der Funkverbindung verursachen.
- ☐ Stellen Sie die Geräte nicht neben oder auf Metallplatten. Die Funkübertragung zwischen den Geräten kann vermindert werden.
- ☐ Stellen Sie die Geräte nicht in Gebäuden aus Stahlbeton, z. B. Flughäfen, Hochhäusern, Fabriken oder Kellern, auf. Die Funkübertragung zwischen den Geräten kann stark beeinträchtigt werden.
- ☐ Stellen Sie die Geräte auf offenem Gelände nicht weiter als 30 Meter auseinander. Die Funkübertragung zwischen den Geräten kann unterbrochen werden.

Außenfühler in Betrieb nehmen

Batterie-Sicherungsstreifen entfernen:

- ☐ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Außenfühlers.
- ☐ Entfernen Sie den Batterie-Sicherungsstreifen. Der Außenfühler ist nun betriebsbereit und die Kontroll-LED [36] leuchtet kurz auf.
- ☐ Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Außenfühler montieren:
Hinweis: Sie benötigen für diesen Arbeitsschritt eine Bohrmaschine.

- Suchen Sie einen geeigneten Platz für den Außenfühler.
  Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie den Außenfühler in einem Umkreis von 30 m zur Wetterstation montieren. Stellen Sie sicher, dass sich keine störenden Hindernisse zwischen Außenfühler und Wetterstation befinden. Andernfalls kann die Übertragung der Daten gestört werden.

Wandmontage:

- Hängen Sie den Außenfühler mit der Aufhängevorrichtung 38 an eine Schraube.

Wetterstation in Betrieb nehmen

Batterie-Sicherungsstreifen entfernen:

- Öffnen Sie das Batteriefach 34 auf der Rückseite der Wetterstation.
- Ziehen Sie den Batterie-Sicherungsstreifen heraus.
- Schließen Sie das Batteriefach 34 anschließend wieder.
- Drücken Sie die RESET-Taste 33. Alle Symbole leuchten kurz auf.

Sobald der Batterie-Sicherungsstreifen entfernt ist, startet die Wetterstation den Empfang des Funksignals.
Hinweis: Wechseln Sie während des Empfangs nicht den Standort der Wetterstation. Andernfalls kann es zu Empfangsstörungen kommen.

Wandmontage:

- Hängen Sie die Wetterstation mit der Aufhängevorrichtung 32 an eine Schraube.

Aufstellen:

- Klappen Sie den Standfuß 35 am Boden der Wetterstation aus.

Wetterstation mit dem Außenfühler und dem DCF-Funksignal verbinden:
Die Wetterstation versucht nach dem Entfernen des Batterie-Sicherungsstreifens eine Verbindung zum Außenfühler herzustellen. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Bei erfolgreicher Verbindung zum Außenfühler wird im LC-Display das gewählte Kanal-Symbol 22 mit dem Kanal des Außenfühlers angezeigt (Wechseln Sie ggf. den Kanal des Außenfühlers gem. des Kapitels „Kanal einstellen“). Kann keine automatische Verbindung hergestellt werden, drücken Sie die TX-Taste 42, um die Verbindung manuell herzustellen. Sobald die Wetterstation eine Verbindung zum Außenfühler hergestellt hat, beginnt sie automatisch das DCF-Funksignal zu empfangen. Dieser Vorgang nimmt einige Minuten in Anspruch und wird im LC-Display durch das blinkende Funkturm-Symbol 18 angezeigt.

Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Funksignals wird das Funkturm-Symbol 18 dauerhaft im LC-Display angezeigt. Wenn zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme keine Synchronisation mit der Atomuhr möglich ist, können Sie die Uhrzeiteinstellungen auch manuell vornehmen (siehe „Datum / Sprache / Uhrzeit / Zeitzone / manuell einstellen“).

Funksignal (DCF):
Das DCF-Signal (Zeitsignalsender) besteht aus Zeitimpulsen, die von einer der genauesten Uhren der Welt, in der Nähe von Frankfurt / Main, Deutschland, abgegeben werden – sie variiert um 1 Sekunde in 1 Million Jahren.

Ihre Wetterstation empfängt diese Signale unter optimalen Bedingungen bis zu einer Distanz von ca. 1.500 km um Frankfurt / Main. Der Empfang des Funksignals dauert in der Regel ca. 3 – 10 Minuten.

- Führen Sie ggf. einen Neustart der Wetterstation durch, wenn diese nicht richtig arbeitet. Drücken Sie dazu die RESET-Taste 33.

Der Empfang kann durch Hindernisse (z.B. Betonwände) oder Störquellen (z.B. andere elektrische Geräte) erheblich eingeschränkt werden. Verändern Sie gegebenenfalls den Standort der Funkuhr (z.B. in die Nähe eines Fensters), falls es zu Problemen beim Empfang kommt.

Bedienung

DCF-Funksignal empfangen

Die Uhr der Wetterstation beginnt nach erfolgreicher Verbindung mit dem Außenfühler automatisch mit der Suche nach dem DCF-Funksignal. Die Suche wird im LC-Display durch das Blinken des Funkturm-Symbols 18 angezeigt.
Hinweis: Während der Signalsuche sind alle Funktionstasten außer der SNOOZE / LIGHT-Taste 12 der Wetterstation gesperrt.
Hinweis: In Gebäuden aus Stahlbeton kann der Empfang des Funksignals stark beeinträchtigt werden (siehe „Geräte aufstellen“).

Um eventuelle Abweichungen von der exakten Zeit zu berichtigen, führt die Uhr täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr automatisch eine Synchronisation mit dem DCF-Funksignal durch. Sollte die Synchronisation mit dem DCF-Funksignal fehlschlagen, erlischt das Funkturm-Symbol 18. Die Uhr versucht nun um 04:00 und 05:00 Uhr die Synchronisation mit dem DCF-Funkmast durchzuführen. Der Empfang des DCF-Funksignals kann an der Wetterstation auch manuell gestartet werden.

- Drücken und halten Sie die ▼ / ⍑-Taste 11, 3 Sekunden lang. Die Wetterstation versucht, das DCF-Funksignal zu empfangen. Dieser Vorgang nimmt einige Minuten in Anspruch und wird im LC-Display durch das blinkende Funkturm-Symbol 18 angezeigt.

Kommt die Verbindung mit dem DCF-Funksignal nicht zustande, wird die Suche unterbrochen. Zur nächsten vollen Stunde wird automatisch versucht die Verbindung herzustellen.
Hinweis: Sollte die Uhr der Wetterstation das DCF-Funksignal aufgrund von Fehlern, einer zu großen Distanz zum Sender, o. ä. nicht empfangen können, haben Sie die Möglichkeit die Zeit manuell einzustellen. Sobald ein Empfang des DCF-Funksignals erfolgreich ist, werden die manuell eingestellten Werte überschrieben.

Datum / Sprache / Standort / Uhrzeit / Zeitzone manuell einstellen

Der Empfang des DCF-Funksignals kann am Aufstellort der Wetterstation gestört bzw. unterbrochen sein. In diesem Fall haben Sie die Möglichkeit, das Gerät manuell einzustellen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken und halten Sie die MODE-Taste 15 für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Zeitzonenanzeige blinkt. Stellen Sie durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
   Hinweis: Die Standard-Einstellung für die Zeitzone ist GMT+1. Stellen Sie die Wetterstation entsprechend Ihrer Zeitzone ein. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15.
2. Die Stundenanzeige der Zeitanzeige 17 blinkt. Stellen Sie durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
   Tipp: Halten Sie die ▼/📡-Taste 11 bzw. ▲/ 12 / 24-Taste 14 gedrückt. So erreichen Sie ein beschleunigtes Einstellen der Werte. Diese Schnelleinstellung können Sie auch für folgende Einstellvorgänge nutzen.
   Wenn Sie innerhalb von 30 Sekunden keine Taste drücken, kehrt das LC-Display automatisch zur Standardanzeige zurück.
3. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Minutenanzeige der Zeitanzeige 17 blinkt. Stellen Sie nun durch Drücken ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
4. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Sekundenanzeige der Zeitanzeige 17 blinkt. Drücken Sie die Taste ▼/📡-Taste 11 oder die ▲/ 12 / 24-Taste 14, um die Sekundenanzeige auf 0 zu setzen.
5. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. In der Zeitanzeige 17 blinkt die Jahresanzeige. Stellen Sie nun durch Drücken ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
6. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Monatsanzeige der Datumsanzeige 16 blinkt. Stellen Sie nun durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
7. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Tagesanzeige der Datumsanzeige 16 blinkt. Stellen Sie nun durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
8. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. In der Datumsanzeige 16 blinkt die Sprachanzeige für die Wochentage. Stellen Sie nun durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 die gewünschte Sprache ein.
   Hinweis Sie haben die Wahl zwischen deutsch, englisch, russisch, dänisch, niederländisch, italienisch, spanisch und französisch.
   Hinweis Bei Lieferung ist die Wetterstation automatisch auf deutsch (GER) eingestellt.
9. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Standort-Anzeige für das Land 8 blinkt. Stellen Sie durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 das gewünschte Land ein. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15. Die Standort-Anzeige für die Stadt 8 blinkt. Stellen Sie durch Drücken der ▼/📡-Taste 11 und ▲/ 12 / 24-Taste 14 die gewünschte Stadt ein.
10. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15.

Folgende Länder und Städte können ausgewählt werden:

Deutschland	**GER**	Bremen	BRE	Nürnberg	NUE	**Spanien, Andorra**	**ESP**	La Corogna	LAC
Aachen	AAC	Hamburg	HAM	Regensburg	REG			Leon	LEO
Berlin	BER	Rostock	ROS	Stuttgart	STU	Alicante	ALI	Las Palmas	LPA
Düsseldorf	DUS	Stralsund	STR	Saarbruecken	SAA	Andorra	AND	Madrid	MAD
Dresden	DRE	Köln	KOE	Schwerin	SCH	Badajoz	BAD	Malaga	MAL
Erfurt	ERF	Kiel	KIE	**Dänemark**	**DAN**	Barcelona	BAR	Palma de Mallorca	PDM
Frankfurt	FRA	Kassel	KAS	Albørg	ALB	Bilbao	BIL		
Flensburg	FLE	Leipzig	LEI	Arhus	ARH	Cadix	CAD	Salamanca	SAL
Freiburg	FRE	München	MUE	Copenhagen	COP	Cordoba	COR	Sevilla	SEV
Hannover	HAN	Magdeburg	MAG	Odense	ODE	Ibiza	IBI	Valencia	VAL

Zaragossa	ZAR	Edinburgh	EDI	Venezia	VEN	Szczecin	SZC	Bern	BER
Frankreich	**FRA**	Glasgow	GLA	Verona	VER	Warsaw	WAR	Chur	CHU
Besançon	BES	London	LON	Ventimiglia	VTG	**Russland**	**RUS**	Geneva	GEN
Biarritz	BIA	Manchester	MAN	**Irland**	**IRL**	St.Petersburg	PET	Locamo	LOC
Bordeaux	BOR	Plymouth	PLY	Dublin	DUB	**Schweden**	**SWE**	Luceme	LUC
Brest	BRE	**Ungarn**	**HUN**	**Luxemburg**	**LUX**	Gothenburg	GOT	St Moritz	MOR
Cherbourg	CHE	Budapest	BUD	**Norwegen**	**NOR**	Stockholm	STO	St Gallen	GAL
Lyon	LYO	**Kroatien**	**CRO**	Bergen	BER	**Slovakei**	**SLK**	Sion	SIO
Marseille	MAR	Zagreb	ZAG	Oslo	OSL	Bratislave	BRA	Vaduz	VAD
Monaco	MON	**Italien**	**ITA**	Stavanger	STA	**Slowenien**	**SLO**	Zuerich	ZUE
Metz	MET	Ancona	ANC	**Niederlande**	**NET**	Ljubljana	LJU	**Tschechien**	**CZR**
Nantes	NAN	Bari	BAI	Amsterdam	AMS	**Serbien**	**SRB**	Prague	PRA
Nice	NIC	Bologna	BOL	Eindhoven	EIN	Belgrade	BER	**Griechen-land**	**GR**
Orléans	ORL	Cagliari	CAG	Enschede	ENS	**Österreich**	**AUS**		
Paris	PAR	Catania	CAT	Groningen	GRO	Graz	GRA	Athen	AT
Perpignan	PER	Firenze	FIR	Den Haag	DHA	Innsbruck	INN	**Zypern**	**CY**
Lille	LIL	Foggia	FOG	Rotterdam	ROT	Linz	LIN	Nicosia	NI
Rouen	ROU	Genova	GEN	**Portugal**	**POR**	Salzburg	SAL	**Rumänien**	**RO**
Strasbourg	STR	Lecce	LEC	Evora	EVO	Vienna	VIE	Bukarest	BU
Toulouse	TOU	Messina	MES	Coimbra	COI	**Belgien**	**BEL**	**Bulgarien**	**BG**
Finnland	**FIN**	Milano	MIL	Faro	FAR	Antwerpen	ANT	Sofia	SO
Helsinki	HEL	Napoli	NAP	Leiria	LEI	Brugges	BRU		
Groß-britannien	**GB**	Palermo	PAL	Lisbon	LIS	Bruxelles	BRL		
		Parma	PAR	Porto	POR	Charleroi	CHA		
Aberdeen	ABD	Perugia	PER	**Polen**	**POL**	Liege	LIE		
Belfast	BEL	Roma	ROM	Gdansk	GDA	**Schweiz, Lichtenstein**	**SWI**		
Birmingham	BIR	Torino	TOR	Krakow	KRA				
Bristol	BRI	Trieste	TRI	Poznan	POZ	Basel	BAS		

Bitte orientieren Sie sich an der örtlichen Zeitzone, wenn Sie Ihr Land nicht in der Tabelle finden können.

12 / 24-Stundenanzeige verwenden

- Drücken Sie die ▲/ 12 / 24-Taste 14, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stundenformat hin- und herzuschalten.
  Hinweis: Das AM-Symbol in der Zeitanzeige 17 steht im 12-Stundenformat für vormittags. Das PM-Symbol in der Zeitanzeige 17 steht im 12-Stundenformat für nachmittags.

Weckzeit einstellen

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit zwei verschiedene, individuelle Alarme einzustellen.

- Drücken Sie die MODE-Taste 15, um zwischen Alarm 1 13 und Alarm 2 13 zu wählen. In der Zeitanzeige 17 erscheinen die aktuell eingestellte Weckzeit sowie das jeweilige Alarm-Symbol 13, 13.
- Drücken und halten Sie die MODE-Taste 15 ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie nun durch Drücken der ▼/-Taste 11 bzw. der ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
  Tipp: Halten Sie die ▼/-Taste 11 bzw. die ▲/ 12 / 24-Taste 14 gedrückt. So erreichen Sie ein beschleunigtes Einstellen der Werte. Diese Schnelleinstellung können Sie auch für folgende Einstellvorgänge nutzen. Wenn Sie innerhalb von 30 Sekunden keine Taste drücken, kehrt das LC-Display automatisch zur Standardanzeige zurück.
- Drücken Sie die MODE-Taste 15. Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie nun durch Drücken der ▼/-Taste 11 bzw. der ▲/ 12 / 24-Taste 14 den gewünschten Wert ein.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der MODE-Taste 15.

Weckfunktion aktivieren / deaktivieren

- Drücken Sie die MODE-Taste 15, um den Alarm zu aktivieren bzw. deaktivieren zu können.

- Drücken Sie die ALARM-Taste 10, um die Weckfunktion zu aktivieren. Das Alarm-Symbol 13 erscheint im LC-Display.
- Drücken Sie erneut die ALARM-Taste 10, um die Weckfunktion zu deaktivieren. Das Alarm-Symbol 13 erlischt im LC-Display.
- Das Alarmsignal ertönt, sobald die eingestellte Uhrzeit erreicht wurde. Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT-Taste 12, die ▼/ -Taste 11, die ▲/ 12 / 24-Taste 14 oder die MODE-Taste 15, um das Alarmsignal zu stoppen. Andernfalls ertönt das Alarmsignal ca. 2 Minuten lang und stoppt anschließend automatisch.
- Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT-Taste 12, um den Alarm auszuschalten. Der Alarm schaltet sich nach 5 Minuten automatisch wieder ein.
- Wenn Sie die ▼/ -Taste 11 oder ▲/ 12 / 24-Taste 14 drücken, schaltet der Alarm sich aus und erst am nächsten Tag in der zuvor eingestellten Zeit wieder ein.

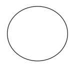
Sonnen- und Mondaufgangs- bzw. -untergangsuhrzeit anzeigen

Hinweis: Die berechnete Uhrzeit der Sonnenauf- und -untergänge, bzw. der Mondauf- und -untergänge dienen nur zur Orientierung. Um exakte Zeiten zu erfahren wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Wetterdienst.
Hinweis: Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben (siehe Kapitel „Datum / Sprache / Standort / Uhrzeit / Zeitzone manuell einstellen"), berechnet die Wetterstation die Sonnen- und Mondaufgänge, bzw. -untergänge. Die Uhrzeit der Sonnen- und Mondaufgänge, bzw. -untergänge blinkt währenddessen.

- Drücken Sie die SUN / MOON-Taste 31, um die Sonnenstunden des ausgewählten Tages anzuzeigen.
- Drücken und halten Sie die SUN / MOON-Taste 31 für ca. 3 Sekunden, um in die Sonnen- und Mondaufgangs, bzw. -untergangs-Uhrzeit-Kurz-Kontrolle zu gelangen. Die Standortanzeige 8 blinkt.
- Stellen Sie das Land, die Stadt, das Jahr, den Monat und den Tag ein, den Sie angezeigt bekommen wollen, indem Sie die SUN / MOON-Taste 31, die ▼/ -Taste 11 oder die ▲/ 12 / 24-Taste 14 drücken.
- Drücken Sie die SUN / MOON-Taste 31, um Ihre Einstellung zu bestätigen.
  Hinweis: Die Uhrzeit der Sonnen- und Mondaufgänge, bzw. -untergänge blinkt während der Berechnung.
  Hinweis: Ist der nächste Mondauf- oder Monduntergang erst am folgenden Tag, wird MOONRISE+1, bzw. MOONSET+1 angezeigt.

Mondphasen

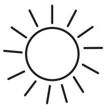
Folgende Mondphasen werden mittels des Mondphasen-Zeichens 6 angezeigt:

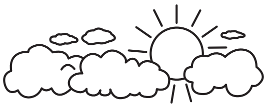
			
Neumond	Wachsender Halbmond	Halbmond	Wachsender Vollmond
			
Vollmond	Abnehmender Vollmond	Halbmond	Abnehmender Halbmond

Wettervorhersage in Betrieb nehmen

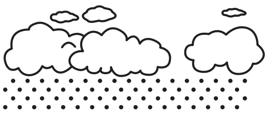
Hinweis: Bitte achten Sie zusätzlich auf die Wettervorhersage Ihres lokalen Wetterdienstes. Sollte es zu Diskrepanzen zwischen dem Gerät und Ihres lokalen Wetterdienstes kommen, richten Sie sich bitte nach Ihrem lokalen Wetterdienst.

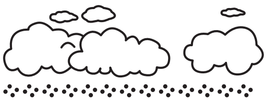
- Drücken Sie für ca. 3 Sekunden die HISTORY / WEATHER-Taste 27. Das Wettersymbol 1 blinkt.
- Stellen Sie das aktuelle Wetter durch Drücken der „+" / °C / °F-Taste 28 bzw. der „–" / MAX / MIN-Taste 29 ein.
  Folgende Wetter-Symbole stehen Ihnen zur Auswahl:

 = sonnig

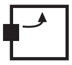
 = leicht bewölkt

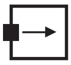
 = bewölkt

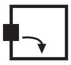
 = Wolkenbruch / Gewitter

 = regnerisch

- Drücken Sie für die HISTORY / WEATHER-Taste 27, um Ihre Einstellung zu bestätigen.
  Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie das aktuelle Wetter korrekt einstellen. Andernfalls kann die Wettervorhersage nicht korrekt angezeigt werden.
- Die Wetterstation startet ca. 6 Stunden nach der Eingabe des aktuellen Wetters mit der Wettervorhersage.
- Die Wetterstation kann den Luftdrucktrend 25 anzeigen.
  Folgende Anzeigen sind möglich:

 = Der Luftdruck wird steigen.

 = Der Luftdruck bleibt konstant.

 = Der Luftdruck wird sinken.

Luftdruck ablesen

- Drücken Sie die Relativer- / Absoluter-Luftdruck-Taste 30, um zwischen der relativen, bzw. absoluten Luftdruckanzeige zu wechseln.
  Hinweis: Haben Sie die absolute Anzeige eingestellt, erscheint „Abs" auf dem Display. Haben Sie die relative Anzeige eingestellt, erscheint „Rel" auf dem Display.
  Hinweis: Der absolute Luftdruck wird durch die Wetterstation gemessen.
- Stellen Sie den relativen Luftdruck nach dem Luftdruck bezogen auf die Meereshöhe ein. Fragen Sie den lokalen Wetterdienst nach dem auf die Meereshöhe bezogenen Luftdruck.
- Drücken und halten Sie die Relativer- / Absoluter-Luftdruck-Taste 30 für ca. 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie die „+" / °C / °F-Taste 28 bzw. die „–" / MAX / MIN-Taste 29, um den Luftdruck einzustellen.
- Drücken Sie die Relativer- / Absoluter-Luftdruck-Taste 30, um Ihre Einstellung zu bestätigen.

Luftdruck der vergangenen 12 Stunden ablesen

- Drücken Sie die HISTORY / WEATHER-Taste 27, um die Luftdruckwerte der vergangenen 12 Stunden ablesen zu können.
  0HR = gegenwärtiger Luftdruck
  – 1HR = Luftdruck vor einer Stunde
  – 2HR = Luftdruck vor zwei Stunden, etc.
- Drücken und halten Sie die „+" / °C / °F-Taste 28 für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen den Einheiten der Luftdruck-Meter in inHG oder mb / hPa zu wechseln.

Kanal einstellen

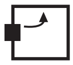
- Öffnen Sie hierzu den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Außenfühlers und nehmen Sie ihn ab.
- Stellen Sie den Kanal mit Hilfe des Kanal-Wahlschalters 39 ein.
- Drücken Sie die Kanal-Taste 26 für ca. 3 Sekunden, bis ein Signal ertönt. Die Wetterstation hat nun ein Signal empfangen.
- Drücken Sie die TX-Taste 42, um die gemessene Temperatur manuell an die Wetterstation zu senden.
- Schließen Sie das Batteriefach 40 anschließend wieder.

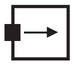
Außentemperatur anzeigen

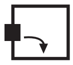
- Drücken Sie die Kanal-Taste 26, um die Außentemperatur der verschiedenen Außenfühler anzuzeigen.
  – Drücken Sie die Kanal-Taste 26 1 x, um Kanal 1 anzuzeigen.
  – Drücken Sie die Kanal-Taste 26 2 x, um Kanal 2 anzuzeigen.
  – Drücken Sie die Kanal-Taste 26 3 x, um Kanal 3 anzuzeigen.
  – Drücken Sie die Kanal-Taste 26 4 x, um alle Kanäle nacheinander abwechselnd in einer Schleife anzuzeigen.
  Es werden nur die Außenfühler angezeigt, die abrufbar sind.
- Drücken und halten Sie die Kanal-Taste 26, um ungenutzte Kanäle zu entfernen. Sollte ein weiterer Außenfühler und damit ein weiterer Kanal hinzugefügt werden, empfängt die Wetterstation das Signal automatisch. Andernfalls können Sie das Signal vom Außenfühler manuell senden, indem Sie die TX-Taste 42 drücken.

Temperaturtrend (außen) anzeigen

Nach erfolgreicher Verbindung mit dem Außenfühler wird der Temperaturtrend 21 angezeigt. Folgende Anzeigen sind möglich:

 = Die Außentemperatur steigt.

 = Die Außentemperatur bleibt konstant.

 = Die Außentemperatur sinkt.

Innentemperatur anzeigen

Die aktuelle Innentemperatur 3 wird im LC-Display angezeigt.

Temperatur in °C / °F anzeigen

Hinweis: °C ist die gesetzlich vorgeschriebene Temperatur-Einheit.
Hinweis: Bei Lieferung ist die Wetterstation werkseitig auf °Celsius eingestellt.

- Drücken Sie die „+" / °C / °F-Taste 28, um zwischen den Temperaturskalen Celsius und Fahrenheit hin- und herzuschalten.

Luftfeuchtigkeit (innen) anzeigen

Die aktuelle Luftfeuchtigkeit 5 wird im LC-Display angezeigt. Durch den Komfort-Indikator 4 wird die Luftfeuchtigkeit in drei Kategorien eingeteilt.

Folgende Kategorien stehen zur Verfügung:

- „Dry" = Luftfeuchtigkeit 5 < 45 %
- „Comfort" = Luftfeuchtigkeit 5 45–75 %, Innentemperatur 3 24 °C–27,9 °C
- „Wet" = Luftfeuchtigkeit 5 > 75 %

Maximale / minimale Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzeigen

Die minimale / maximale Temperatur / Luftfeuchtigkeit wird nach dem Einlegen der Batterien erstmals gemessen und in der Wetterstation gespeichert.

- Drücken Sie kurz die „–" / MAX / MIN-Taste 29. Die maximal gemessene Innen- 3 und Außentemperatur 24 sowie die maximal gemessene Luftfeuchtigkeit 5 werden angezeigt.
- Drücken Sie erneut kurz die „–" / MAX / MIN-Taste 29. Die minimal gemessene Innen- 3 und Außentemperatur 24 sowie die minimal gemessene Luftfeuchtigkeit 5 werden angezeigt.
- Drücken Sie erneut kurz die „–" / MAX / MIN-Taste 29, um zu den aktuellen Werten zu gelangen.
  Hinweis: Sofern Sie innerhalb von 5 Sekunden keine Taste drücken, kehren die Anzeigen automatisch zur Standardanzeige zurück.
- Halten Sie die „–" / MAX / MIN-Taste 29 für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die gespeicherten maximalen und minimalen Werte zu löschen. Es ertönt ein Signalton. Die vom Zeitpunkt der Löschung bis zum nächsten Speicherabruf gemessenen Werte können erneut abgerufen werden.

Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT-Taste 12. Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet für 3 Sekunden.

Batterieanzeige

Die Batterie-Anzeige 23 erscheint im LC-Display der Wetterstation, wenn die Batterien des Außenfühlers schwach sind. Achten Sie darauf, die Batterien frühzeitig zu wechseln (siehe „Batterien wechseln").

Batterien wechseln

Wetterstation:

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Wetterstation.
- Entnehmen Sie die verbrauchten Batterien.
- Legen Sie 3 neue Batterien vom Typ AA 1,5 V (Mignon, LR06) ein.
  Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach 34 angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach 34.
- Drücken Sie die RESET-Taste 33. Alle Symbole leuchten kurz auf.

Außenfühler:

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Außenfühlers.
- Legen Sie 2 neue Batterien von Typ AAA 1,5 V (Micro, LR03) ein.
  Hinweis: Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Diese wird im Batteriefach 40 angezeigt.
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

Fehler beheben

Hinweis: Das Gerät enthält elektronische Bauteile. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Störquellen wie Mobiltelefone, Funkgeräten, CB-Radios, Fernbedienungen oder Mikrowellen etc. auf. Der Funkempfang kann dadurch vermindert werden.

- Entfernen Sie solche Geräte aus der Reichweite der Wetterstation / des Außenfühlers, oder entnehmen Sie kurzzeitig die Batterien aus der Wetterstation / dem Außenfühler, wenn das Display Störungen anzeigt.

Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen trockenen Tuch.
- Spritzen Sie den Außensensor in keinem Fall, z. B. mit einem Gartenschlauch, ab. Der Außensensor ist nur gegen Regen von oben geschützt.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Gerät, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006 / 66 / EC recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Pb

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Informationen

Konformitätserklärung

Wir Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: Funk-Wetterstation, Model-Nr.: Z31092, Version 11 / 2011, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den Normen / normativen Dokumenten der 1999 / 5 / EC übereinstimmt. Diese Unterlagen können Sie bei Bedarf von www.milomex.com herunterladen.



EMC CE

Station météo radioguidée

● Utilisation conforme

La station météo indique la température intérieure et extérieure en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F) et l'humidité de l'air intérieure (% RH), ainsi que les valeurs maximales et minimales. Les autres valeurs affichées par la station météo sont la prévision météo, l'heure en mode 12 / 24 heures ainsi que la date. En outre, la station météo indique l'heure du lever et du coucher du soleil et les phases lunaires. La station météo dispose aussi d'une fonction réveil et calendrier. L'appareil n'est pas conçu pour un usage professionnel.

● Description des pièces et éléments

Centrale météo

1 Symbole météo
2 Barre de pression atmosphérique
3 Température intérieure
4 Indicateur de confort
5 Humidité de l'air : (%RH) (intérieur)
6 Phase lunaire
7 Lever / coucher de la lune
8 Site
9 Lever / coucher du soleil
10 Touche ALARM
11 Touche ▼ /
12 Touche SNOOZE / LIGHT
13 Symbole d'alarme
14 Touche ▲ / 12 / 24
15 Touche MODE
16 Date (année, mois, jour)
17 Horloge
18 Symbole de tour hertzienne
19 Pression atmosphérique de l'heure précédente
20 Pression atmosphérique absolue / relative
21 Tendance de température (extérieur)
22 Canal sélectionné
23 Charge des piles
24 Température extérieure
25 Tendance de pression atmosphérique
26 Touche canal (CHANNEL)
27 Touche HISTORY / WEATHER (mémoire des données météo)
28 Touche «+» / °C / °F
29 Touche «–» / MAX / MIN
30 Touche pression atmosphérique absolue / relative
31 Touche SUN / MOON (soleil / lune)
32 Dispositif de suspension
33 Touche RESET
34 Boîtier à piles
35 Pied

Capteur extérieur

36 DEL de contrôle
37 Température extérieure / canal du capteur extérieur
38 Dispositif de suspension
39 Sélecteur de canal
40 Boîtier à piles
41 Touche °C / °F
42 Touche TX (« touche de réglage du canal »)
43 Pied

● Données techniques

Centrale météo :

Plage de température :	0-+50 °C +32-+122 °F
Résolution température :	0,1 °C
Plage de mesure Humidité de l'air :	20-99 %
Précision Humidité de l'air :	1 %
Signal radio :	DCF
Pile :	3 x AA 1,5 V (Mignon, LR06, fournies)
Dimensions :	230 x 150 x 30 mm (l x h x p)

Plage d'utilisation recommandée :

Intérieur :	– 20-+50 °C – 4-+122 °F
Signal de transmission HF :	433 MHz
Amplitude de transmission HF :	max. 30 m en ligne libre
Piles :	2 x AAA 1,5 V (Micro, LR03, fournies)

● Fourniture

Après avoir sorti le produit de l'emballage, contrôlez toujours immédiatement que la fourniture est bien complète et que le produit et l'ensemble des pièces soient en parfait état.

1 x centrale météo
1 x capteur extérieur
3 x piles AA 1,5 V (Mignon, LR06, en place)
2 x chevilles
2 x vis
2 x piles AAA 1,5 V (Micro, LR03, en place)
1 x mode d'emploi

⚠ Sécurité

Lisez l'ensemble des instructions de sécurité et des instructions. Les omissions, dans le cadre du respect des instructions de sécurité et des instructions, peuvent être la cause d'une électrocution, d'un incendie et / ou de blessures graves.

CONSERVEZ POUR L'AVENIR L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS DE SECURITE ET INSTRUCTIONS !

Instructions générales de sécurité

- ⚠ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sousestiment souvent les dangers. Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.

⚠ **DANGER DE MORT !** Les piles peuvent être avalées, ce qui peut être mortel. En cas d'ingurgitation d'une pile, il faut immédiatement consulter un médecin.

- Les enfants ou personnes manquant de connaissances ou d'expérience dans la manipulation de l'appareil, ou limitées dans leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ne doivent pas utiliser cet appareil sauf ou la surveillance ou direction d'une personne responsable pour leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne mettez pas l'appareil en service s'il est endommagé. Des appareils endommagés impliquent un danger de mort par électrocution !
- N'oubliez pas que sont exclus de la garantie les endommagements résultant d'une manipulation incorrecte, du non respect du mode d'emploi ou de l'intervention sur l'appareil de personnes non autorisées.
- Ne démontez en aucun cas l'appareil. Des réparations incorrectes peuvent être la source de dangers importants pour l'utilisateur. Ne faites effectuer toutes réparations que par des spécialistes.

⚠ Consignes de sécurité relatives aux piles

- Les piles longtemps inutilisées doivent être enlevées de l'appareil.

⚠ **PRUDENCE ! RISQUE D'EXPLOSION !** Ne jamais tenter de recharger les piles !

- Veiller à insérer la pile en respectant la polarité correcte ! Celle-ci est indiquée dans le boîtier à piles.
- Au besoin, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant l'insertion.
- Immédiatement enlever les piles usées de l'appareil. Il existe un risque élevé de coulage des piles !
- Ne pas jeter les piles dans les ordures ménagères !
- Chaque consommateur est tenu par la loi à mettre les piles au rebut de manière adéquate !
- Tenir les piles hors de portée des enfants, ne pas les jeter dans le feu, les court-circuiter ou les désassembler.
- Toujours remplacer toutes les piles en même temps.
- Uniquement utiliser des piles de type identique.
- En cas de non respect de ces instructions, les piles peuvent décharger au-delà de leur tension finale. Elles risquent alors de couler. Si les piles coulent dans votre appareil, il faut immédiatement les retirer pour prévenir tout endommagement du produit !
- Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincer abondamment la zone à l'eau claire et / ou contacter un médecin !

Avant la mise en service

Installation des appareils

⚠ **ATTENTION !** Lors du choix du lieu d'installation de l'appareil, assurez-vous que les appareils ne soient pas exposés aux rayons directs du soleil, à des vibrations, à de la poussière, à la chaleur, au froid et à l'humidité. N'installez pas les appareils à proximité de sources de chaleur, par exemple de radiateurs. Risque d'endommagement des appareils dans le cas contraire.

- Placez la centrale météo sur son pied 35.
  Avis : Veillez à ce que les tenons du pied 35 soient emboîtés dans les évidements correspondants de la centrale météo.
- Ne posez pas les appareils sur des surfaces de valeur ou fragiles sans une protection appropriée. Ces surfaces pourraient être endommagées.
- N'installez pas les appareils à proximité de sources de parasites telles que téléviseurs, ordinateurs, ou d'obstacles telles que murs épais, doubles vitrages isolants etc. Ceci pourrait réduire la transmission radio entre les appareils.
- Assurez-vous que des appareils proches ne fonctionnent pas sur la même fréquence de 433 MHz. Ces appareils pourraient causer un dysfonctionnement de la transmission radio.
- N'installez pas les appareils à côté de plaques métalliques ou sur des plaques métalliques. Ceci pourrait réduire la transmission radio entre les appareils.
- N'installez pas les appareils dans des bâtiments en béton armé, par exemple aéroports, buildings, usines ou caves. La transmission radio entre les appareils peut être fortement remise en cause.
- En terrain découvert, n'installez pas les appareils à plus de 30 mètres l'un de l'autre. La transmission radio entre les appareils pourrait alors être interrompue.

Mise en service du capteur extérieur

Retrait de la bande de sécurité des piles :

- Démonter le couvercle du boîtier à piles sur la face arrière de la station météo.

- Retirez la bande de sécurité des piles. Le capteur extérieur est alors prêt à l'emploi et le voyant à diode électroluminescente 36 s'allume brièvement.
- Refermer le boîtier à piles.

Montage du capteur extérieur :
Avis : Pour cette étape de travail, il vous faut une perceuse.

- Cherchez un emplacement approprié pour le capteur extérieur.
  Avis : Veillez à monter le capteur extérieur dans un rayon de 30 m par rapport à la centrale météo. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles gênants entre le capteur extérieur et la centrale météo. La transmission des données risque d'être gênée dans le cas contraire.

Montage mural :

- Accrocher le capteur extérieur sur la vis à l'aide du dispositif d'accrochage 38.

Mise en service de la centrale météo

Retrait de la bande de sécurité des piles :

- Ouvrir le boîtier à piles 34 situé sur la face arrière de la station météo.
- Retirez la bande de sécurité des piles.
- Refermer ensuite le boîtier à piles 34.
- Appuyez sur la touche de RESET (remise à zéro) 33. Tous les symboles s'allument brièvement.

Dès que les piles sont en place et que la bande de sécurité de piles est retirée, la centrale météo commence à capter le signal radio.
Avis : Pendant la réception, ne changez pas l'emplacement de la centrale météo. Il peut en résulter des problèmes de réception.

Montage mural :

- Accrocher la centrale météo à la vis à l'aide du dispositif d'accrochage 32.

Installation sur pied :

- Ouvrez le pied 35 situé sur le fond de la centrale météo.

Mise en relation de la centrale météo avec le capteur extérieur et le signal radio DCF :
La bande de sécurité des piles ayant été retirée, la centrale météo tente d'établir une liaison avec le capteur extérieur. Cette procédure peut durer quelques minutes. Lorsque la connexion au capteur externe est établie, l'écran affiche le symbole du canal sélectionné 22 avec le canal du capteur extérieur (au besoin, changer le canal du capteur extérieur selon les instructions du chapitre « Régler le canal »). S'il n'est pas possible d'établir une connexion automatique, appuyer sur la touche TX 42 pour établir la connexion manuellement.

Dès que la centrale météo a établi une liaison au capteur extérieur, elle commence à capter automatiquement le signal DCF. Cette procédure dure quelques minutes et est affichée par le clignotement du symbole de tour émettrice radio 18 sur l'écran à cristaux liquides.

Le signal radio DCF étant capté avec succès, le symbole de tour émettrice radio 18 est affiché en permanence sur l'écran à cristaux liquides. Si, au moment de la mise en service, une synchronisation avec l'horloge de référence atomique n'est pas possible, vous pouvez également procéder manuellement au réglage de l'heure (voir « Date / langue / site / heure / fuseau horaire »).

Signal radio (DCF) :
Le signal DCF (émetteur de signaux horaires) consiste en des impulsions d'horloge émises par l'une des horloges les plus exactes du monde, située près de Francfort s. / Main, en Allemagne – elle varie d'une seconde tous les millions d'années.

Votre centrale météo reçoit ces signaux dans des conditions optimales jusqu'à une distance d'environ 1.500 km de Francfort s. / Main. La réception du signal radio dure en général d'environ 3 à 10 minutes.

- Si la centrale météo ne travaille pas correctement, procédez le cas échéant à une remise en route. Appuyez pour cela sur la touche RESET 33.

La réception peut être limitée de manière majeure par des obstacles (par exemple des murs en béton) ou des sources de parasites (par exemple d'autres appareils électriques). Le cas échéant, en cas de problèmes de réception, changez l'horloge de place (mettez-la par exemple à proximité d'une fenêtre).

Utilisation

Réception du signal radio DCF

La liaison au capteur extérieur établie avec succès, l'horloge de la centrale météo se met automatiquement à rechercher le signal radio DCF. Cette recherche du signal est affichée sur l'écran à cristaux liquides par clignotement du symbole de tour émettrice radio 18.
Avis : pendant la recherche du signal, toutes les touches de fonction de la centrale météo sont bloquées sauf la touche SNOOZE / LIGHT 12.
Avis : Dans les bâtiments en béton armé, la réception du signal radio peut être fortement gênée (voir « Installation des appareils »).

Pour corriger d'éventuelles variations par rapport à l'heure exacte, l'horloge procède automatiquement tous les jours à 01h00, 02h00 et 03h:00 à une synchronisation avec le signal radio DCF.

Si cette synchronisation avec le signal radio DCF échoue, le symbole de tour émettrice radio 18 s'éteint. L'horloge tente alors à 04h00 et 05h00 de procéder à la synchronisation avec le pylône d'antenne radio DCF. La réception du signal radio DCF peut également être lancée manuellement sur la centrale météo.

- Appuyer et enfoncer la touche ▼/ 11 pendant 3 secondes. La centrale météo tente de capter le signal radio DCF. Cette procédure dure quelques minutes et est affichée par le clignotement du symbole de tour émettrice radio 18 sur l'écran à cristaux liquides.

Si la liaison au signal radio DCF ne peut être établie, la recherche est interrompue. Il y a nouvelle tentative d'établissement de la liaison à l'heure pleine suivante.
Avis : Si, en raison de défauts, d'une distance trop importante par rapport à l'émetteur etc., l'horloge de la centrale météo ne peut recevoir le signal radio DCF, vous avez la possibilité de régler l'heure manuellement. Dès que le signal radio DCF peut être capté, les valeurs réglées manuellement sont effacées par surécriture.

Date / langue / site / heure / fuseau horaire

La réception du signal radio DCF peut ne pas fonctionner sur le lieu d'installation de la centrale météo ou être interrompue. Dans ce cas, il vous est possible de paramétrer manuellement l'appareil.

Procédez comme suit :

1. Appuyer et maintenir la touche MODE 15 pendant env. 3 secondes. L'affichage du fuseau horaire clignote. Régler la valeur désirée en appuyant sur les touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
   Avis : le réglage par défaut du fuseau horaire est GMT+1. Régler le fuseau horaire correspondant sur la station météo. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15.
2. L'affichage des heures de l'horloge 17 clignote. Régler la valeur désirée en appuyant sur les touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
   Conseil : Enfoncer la touche ▼/ 11 ou ▲/ 12 / 24 14. Ceci permet de régler les valeurs plus rapidement. Vous pouvez aussi utiliser ce réglage rapide pour les réglages suivants. Si vous n'activez aucune touche pendant 30 secondes, l'ACL repasse automatiquement à l'affichage par défaut.
3. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage des minutes de l'horloge 17 clignote. Régler à présent la valeur désirée à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
4. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage des secondes de l'horloge 17 clignote. Appuyer sur la touche ▼/ 11 ou ▲/ 12 / 24 14 pour régler l'affichage des secondes sur 0.
5. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage des années clignote dans l'horloge 17. Régler à présent la valeur désirée à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
6. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage des mois clignote dans la date 16. Régler à présent la valeur désirée à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
7. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage du jour clignote dans la date 16. Régler à présent la valeur désirée à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
8. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. Dans la date 16, le symbole de la langue pour les jours de la semaine clignote. Régler à présent la langue désirée à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
   Avis : vous pouvez sélectionner l'allemand, l'anglais, le russe, le danois, le hollandais, l'italien, l'espagnol ou le français.
   Avis : à la livraison, la station est par défaut réglée sur l'allemand (GER).
9. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage du site pour le pays 8 clignote. Régler le pays à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14. Valider les entrées par une pression sur la touche MODE 15. L'affichage du site pour la ville 8 clignote. Régler la ville à l'aide des touches ▼/ 11 et ▲/ 12 / 24 14.
10. Confirmez votre entrée par pression sur la touche MODE 15.

Vous pouvez sélectionner les pays et villes ci-dessous :

Allemagne	**GER**	Hannover	HAN	München	MUE	Arhus	ARH	Bilbao	BIL
Aachen	AAC	Bremen	BRE	Magdeburg	MAG	Copenhagen	COP	Cadix	CAD
Berlin	BER	Hamburg	HAM	Nürnberg	NUE	Odense	ODE	Cordoba	COR
Düsseldorf	DUS	Rostock	ROS	Regensburg	REG	**Espagne, Andorre**	**ESP**	Ibiza	IBI
Dresden	DRE	Stralsund	STR	Stuttgart	STU			La Corogna	LAC
Erfurt	ERF	Köln	KOE	Saarbruecken	SAA	Alicante	ALI	Leon	LEO
Frankfurt	FRA	Kiel	KIE	Schwerin	SCH	Andorra	AND	Las Palmas	LPA
Flensburg	FLE	Kassel	KAS	**Danemark**	**DAN**	Badajoz	BAD	Madrid	MAD
Freiburg	FRE	Leipzig	LEI	Albørg	ALB	Barcelona	BAR	Malaga	MAL

Palma de Mallorca	PDM	Belfast	BEL	Trieste	TRI	Warsaw	WAR	Geneva	GEN
		Birmingham	BIR	Venezia	VEN	**Russie**	**RUS**	Locamo	LOC
Salamanca	SAL	Bristol	BRI	Verona	VER	St.Petersburg	PET	Luceme	LUC
Sevilla	SEV	Edinburgh	EDI	Ventimiglia	VTG	**Suède**	**SWE**	St Moritz	MOR
Valencia	VAL	Glasgow	GLA	**Irlande**	**IRL**	Gothenburg	GOT	St Gallen	GAL
Zaragossa	ZAR	London	LON	Dublin	DUB	Stockholm	STO	Sion	SIO
France	**FRA**	Manchester	MAN	**Luxembourg**	**LUX**	**Slovaquie**	**SLK**	Vaduz	VAD
Besançon	BES	Plymouth	PLY	**Norvège**	**NOR**	Bratislave	BRA	Zuerich	ZUE
Biarritz	BIA	**Hongrie**	**HUN**	Bergen	BER			**Tchéquie**	**CZR**
Bordeaux	BOR	Budapest	BUD	Oslo	OSL	**Slovénie**	**SLO**	Prague	PRA
Brest	BRE	**Croatie**	**CRO**	Stavanger	STA	Ljubljana	LJU	**Grèce**	**GR**
Cherbourg	CHE	Zagreb	ZAG	**Pays-Bas**	**NET**	**Serbie**	**SRB**		
Lyon	LYO	**Italie**	**ITA**	Amsterdam	AMS	Belgrade	BER	Athènes	AT
Marseille	MAR	Ancona	ANC	Eindhoven	EIN	**Autriche**	**AUS**	**Chypre**	**CY**
Monaco	MON	Bari	BAI	Enschede	ENS	Graz	GRA	Nicosie	NI
Metz	MET	Bologna	BOL	Groningen	GRO	Innsbruck	INN	**Roumanie**	**RO**
Nantes	NAN	Cagliari	CAG	Den Haag	DHA	Linz	LIN	Bucarest	BU
Nice	NIC	Catania	CAT	Rotterdam	ROT	Salzburg	SAL	**Bulgarie**	**BG**
Orléans	ORL	Firenze	FIR	**Portugal**	**POR**	Vienna	VIE	Sofia	SO
Paris	PAR	Foggia	FOG	Evora	EVO	**Belgique**	**BEL**		
Perpignan	PER	Genova	GEN	Coimbra	COI	Antwerpen	ANT		
Lille	LIL	Lecce	LEC	Faro	FAR	Brugges	BRU		
Rouen	ROU	Messina	MES	Leiria	LEI	Bruxelles	BRL		
Strasbourg	STR	Milano	MIL	Lisbon	LIS	Charleroi	CHA		
Toulouse	TOU	Napoli	NAP	Porto	POR	Liege	LIE		
Finlande	**FIN**	Palermo	PAL	**Pologne**	**POL**	**Suisse, Lichtenstein**	**SWI**		
Helsinki	HEL	Parma	PAR	Gdansk	GDA				
Grande-Bretagne	**GB**	Perugia	PER	Krakow	KRA	Basel	BAS		
		Roma	ROM	Poznan	POZ	Bern	BER		
Aberdeen	ABD	Torino	TOR	Szczecin	SZC	Chur	CHU		

Si vous ne trouvez pas votre pays dans la tableau, basez-vous sur le fuseau horaire local.

Utilisation de l’affichage 12 / 24 heures

- Appuyer sur la touche ▲/ 12 / 24- [14] pour commuter entre les formats d’affichage sur 12 heures ou sur 24 heures.
  Avis : le symbole AM de l’horloge [17] indique le matin pour l’affichage sur 12 heures. Le symbole PM de l’horloge [17] indique l’après-midi pour l’affichage sur 12 heures.

Régler l’heure de réveil

Avis : vous pouvez régler deux différentes alarmes individuelles.

- Appuyer sur la touche MODE [15] pour sélectionner l’alarme 1 [13] ou l’alarme 2 [13]. L’horloge [17] affiche l’heure de réveil actuellement réglée ainsi que le symbole de l’alarme respective [13], [13].
- Appuyer et enfoncer la touche MODE [15] pendant env. 3 secondes. L’affichage des heures clignote. Régler à présent la valeur désirée en appuyant sur les touches ▼/ [11] ou ▲/ 12 / 24 [14].
  Conseil : enfoncer la touche ▼/ [11] ou ▲/ 12 / 24 [14]. Ceci permet de régler les valeurs plus rapidement. Vous pouvez aussi utiliser ce réglage rapide pour les réglages suivants.
  Si vous n’activez aucune touche pendant 30 secondes, l’ACL repasse automatiquement à l’affichage par défaut.
- Appuyer sur la touche MODE [15]. L’affichage des minutes clignote. Régler à présent la valeur désirée en appuyant sur les touches ▼/ [11] ou ▲/ 12 / 24 [14].
- Valider les entrées par une pression sur la touche MODE [15].

Activer / désactiver la fonction réveil

- Appuyer sur la touche MODE [15] pour pouvoir activer ou désactiver le réveil.
- Appuyer sur la touche ALARM [10] pour activer la fonction réveil. Le symbole d’alarme [13] apparaît dans l’affichage à cristaux liquides.
- Appuyer une nouvelle fois sur la touche ALARM [10] pour désactiver la fonction de réveil. Le symbole d’alarme [13] s’efface dans l’affichage à cristaux liquides.

- La sonnerie d'alarme retentit dès que l'heure réglée est atteinte. Appuyer sur la touche SNOOZE / LIGHT 12, ▼/ ⍑ 11, ▲/ 12 / 24 14 ou MODE 15 pour arrêter la sonnerie d'alarme. Autrement, la sonnerie retentit pendant env. 2 minutes avant de s'arrêter automatiquement.
- Appuyer sur la touche SNOOZE / LIGHT 12 pour désactiver l'alarme. L'alarme se réactive automatiquement après 5 minutes.
- Si vous appuyez sur la touche ▼/ ⍑ 11 ou ▲/ 12 / 24 14, l'alarme se désactive et ne sera activée à l'heure définie que le jour suivant.

Afficher l'heure de lever et coucher du soleil et de la lune

Avis : l'heure calculée pour le lever et coucher du soleil et de la lune est une valeur indicative. Pour connaître les heures exactes, veuillez vous renseigner auprès de votre service météo local.
Avis : après avoir effectué tous les réglages (voir chapitre « Réglage manuel de la date / langue / site / heure / fuseau horaire »), la station météo calcule les heures de lever et coucher du soleil et de la lune. L'heure de lever et coucher du soleil ou de la lune clignote.

- Appuyer sur la touche SUN / MOON 31 pour afficher les heures de soleil du jour sélectionné.
- Appuyer et enfoncer la touche SUN / MOON 31 pendant env. 3 secondes pour accéder au contrôle momentané de l'heure de lever et coucher du soleil ou de la lune. L'affichage du site 8 clignote.
- Régler le pays, la ville, l'année, le mois et le jour que vous désirez consulter en appuyant sur la touche SUN / MOON 31, la touche ▼/ ⍑ 11 ou la touche ▲/ 12 / 24 14.
- Appuyer sur la touche SUN / MOON 31 pour valider votre réglage.
  Avis : l'heure de lever et coucher du soleil et de la lune clignote pendant le calcul.
  Avis : si le prochain lever ou coucher de la lune ne s'effectue que le lendemain, l'écran affiche MOONRISE+1, ou MOONSET+1.

Phases lunaires

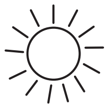
Les phases lunaires suivantes sont affichées par le symbole de phase lunaire 6 :

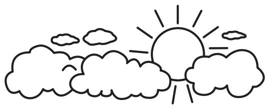
Nouvelle lune	Premier croissant	Premier quartier	Lune gibbeuse croissante
Pleine lune	Lune gibbeuse décroissante	Dernier quartier	Dernier croissant

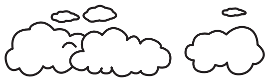
Mise en service de la prévision météo

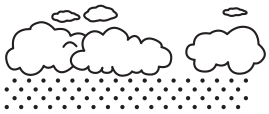
Avis : consulter également la prévision météo de votre service météo local. En cas de divergences entre l'appareil et le service météo local, veuillez vous référer à ce dernier.

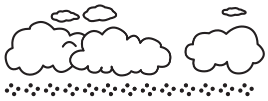
- Appuyer sur la touche HISTORY / WEATHER 27 pendant env. 3 secondes. Le symbole météo 1 clignote.
- Régler la météo actuelle en appuyant sur la touche «+» / °C / °F 28 ou la touche «–» / MAX / MIN 29.
  Les symboles météo ci-dessous sont disponibles :


= ensoleillé

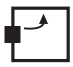

= partiellement nuageux

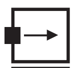

= nuageux

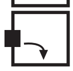

= averse / orage


= pluvieux

- Appuyer sur la touche HISTORY / WEATHER 27 pour valider le réglage.
  Avis : veiller à régler correctement la météo actuelle. Autrement, la prévision météo ne peut pas être affichée correctement.
- Environ 6 heures après la saisie de la météo actuelle, la station démarre le calcul de la prévision météo.
- La station météo peut afficher la tendance de pression atmosphérique 25.
  Les affichages suivants sont disponibles :


= Pression atmosphérique en hausse.


= Pression atmosphérique constante.


= Pression atmosphérique en baisse.

Lecture de la pression atmosphérique

- Appuyer sur la touche de pression atmosphérique relative / absolue 30 pour commuter entre l'affichage de la pression atmosphérique relative ou absolue.
  Avis : l'écran affiche « Abs » lorsque la pression absolue est sélectionnée. L'écran

affiche « Rel » lorsque la pression relative est sélectionnée.
Avis : la pression atmosphérique absolue est mesurée par la station météo.

- Régler la pression atmosphérique relative en fonction de la pression atmosphérique au niveau de la mer. Consulter le service météo local pour connaître la pression atmosphérique relative au niveau de la mer.
- Appuyer et enfoncer la touche pression atmosphérique relative / absolue 30 pendant env. 3 secondes.
- Appuyer sur la touche «+» / °C / °F 28 ou la touche «–» / MAX / MIN 29 pour régler la pression atmosphérique.
- Appuyer sur la touche pression atmosphérique relative / absolue 30 pour valider le réglage.

Lire la pression atmosphérique des dernières 12 heures

- Appuyer sur la touche HISTORY / WEATHER 27 pour pouvoir consulter les valeurs barométriques des dernières 12 heures.
  0HR = Pression atmosphérique actuelle
  – 1HR = Pression atmosphérique une heure plus tôt
  – 2HR = Pression atmosphérique deux heures plus tôt, etc.
- Appuyer et enfoncer la touche «+» / °C / °F 28 pendant env. 3 secondes pour commuter entre les unités inHG ou mb / hPa du baromètre.

Régler le canal

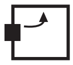
- Pour cela, ouvrir et enlever le couvercle du boîtier à piles situé sur la face arrière du capteur.
- Régler le canal à l'aide du sélecteur de canal 39.
- Appuyer sur la touche du canal 26 pendant env. 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal retentisse. La station météo a à présent réceptionné un signal.
- Appuyer sur la touche TX 42 pour envoyer manuellement la température mesurée à la station météo.
- Refermer ensuite le boîtier à piles 40.

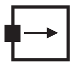
Afficher la température extérieure

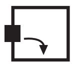
- Appuyer sur la touche canal 26 pour afficher la température extérieure des différents capteurs extérieurs.
  - Appuyer 1x sur la touche canal 26 pour afficher le canal 1.
  - Appuyer 2x sur la touche canal 26 pour afficher le canal 2.
  - Appuyer 3x sur la touche canal 26 pour afficher le canal 3.
  - Appuyer 4x sur la touche canal 26 pour afficher consécutivement tous les canaux 4. Seules les sondes extérieures consultables sont affichées.
- Appuyer et enfoncer la touche canal 26 pour supprimer les canaux inutilisés. Si vous désirez ajouter un capteur extérieur supplémentaire et ainsi un autre canal, la station météo reçoit le signal automatiquement. Autrement, vous pouvez envoyer manuellement le signal du capteur extérieur en appuyant sur la touche TX 42.

Affichage de la tendance température (extérieure)

La liaison au capteur extérieur établie avec succès, la tendance température 21 est affichée. Sont possibles les affichages suivants :

 = La température extérieure monte.

 = La température extérieure reste stable.

 = La température extérieure baisse.

Affichage de la température ambiante

La température ambiante actuelle 3 est affichée sur l'écran à cristaux liquides.

Affichage de la température en °C / °F

Avis : le degré Celsius (°C) est l'unité de température prescrite par la loi.
Avis : A la livraison, la centrale météo est réglée en degrés Celsius.

- Appuyer sur la touche «+» / °C / °F 28 pour commuter entre les unités de température Celsius et Fahrenheit.

Afficher l'humidité de l'air (intérieure)

L'humidité de l'air actuelle 5 est affichée dans l'ACL. L'indicateur de confort 4 classe l'humidité de l'air en trois catégories.

Les catégories ci-dessous sont disponibles :

☹ « Dry » = Humidité de l'air 5 < 45%
☺ « Comfort » = Humidité de l'air 5 45 - 75%, température intérieure 3 24 °C - 27,9 °C
☹ « Wet » = Humidité de l'air 5 > 75%

Afficher la température / humidité de l'air maximale / minimale

La température et l'humidité de l'air minimales / maximales sont mesurées après l'insertion des piles et mémorisées par la station météo.

- Effectuer une brève pression sur la touche «–» / MAX / MIN 29. L'écran affiche les valeurs maximales de température intérieure 3 et extérieure 24, ainsi que de l'humidité de l'air 5 mesurées.
- Effectuer une autre brève pression sur la touche «–» / MAX / MIN 29. L'écran affiche les valeurs minimales de température intérieure 3 et extérieure 24, ainsi que de l'humidité de l'air 5 mesurées.
- Effectuer de nouveau une brève pression sur la touche «–» / MAX / MIN 29 pour accéder aux valeurs actuelles.
  Avis : si vous n'activez aucune touche pendant plus de 5 secondes, les affichages repassent automatiquement à l'affichage normal.
- Enfoncer la touche «–» / MAX / MIN 29 pendant env. 3 secondes pour effacer les valeurs maximales et minimales mémorisées. Un signal sonore retentit. Les valeurs mesurées entre l'effacement et le prochain appel de la mémoire peuvent de nouveau être consultées.

Eclairage d'arrière-plan

- Appuyez sur la touche SNOOZE / LIGHT 12. L'éclairage d'arrière-plan s'allume pendant 3 secondes.

Témoin des piles

Le témoin des piles 23 s'affiche dans l'ACL lorsque les piles du capteur extérieur deviennent faibles. Veiller à remplacer les piles à temps (voir « Remplacement des piles »).

Remplacement des piles

Centrale météo :

- Démonter le couvercle du boîtier à piles sur la face arrière de la station météo.
- Enlever les piles usées.
- Insérer 3 piles neuves de type AA 1,5 V (Mignon, LR06).
  Avis : vérifier que la polarité est correcte. La polarité est indiquée dans le compartiment à piles 34.
- Refermer le boîtier à piles 34.
- Appuyer sur la touche RESET 33. Tous les symboles s'éclairent brièvement.

Capteur extérieur :

- Retirer le couvercle du boîtier à piles sur la face arrière de la sonde extérieure.
- Mettez en place 2 piles neuves de type AAA 1,5 V (Micro, LR03).
  Avis : Ce faisant, veillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles 40.
- Refermer le boîtier à piles.

Dépannage

Avis : cet appareil contient des composants électroniques. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources d'interférences telles que téléphones mobiles, appareils radio, postes CB, télécommandes ou fours à micro-ondes, etc. Ceci peut altérer la réception du signal radio.

- Éloigner ces appareils hors de portée de la station météo et du capteur extérieur, ou enlever momentanément les piles de la station ou du capteur si l'écran affiche des pannes.

Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas de liquides ni de produits nettoyants, ceux-ci endommageraient l'appareil.
- Nettoyez uniquement l'extérieur du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne nettoyez pas le capteur extérieur en l'aspergeant, par exemple avec un tuyau d'arrosage. Le capteur extérieur n'est protégé de la pluie que du haut.

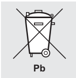
Traitement des déchets

L'emballage et son matériel sont exclusivement composés de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

Pour le respect de l'environnement, lorsque vous n'utilisez plus votre produit, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais entreprenez un recyclage adapté. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, vous pouvez contacter votre administration locale.

Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006 / 66 / EC. Les piles et / ou l'appareil doivent être retournés dans les centres de collecte.



Pollution de l'environnement par mise au rebut incorrecte des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérés comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg= mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Informations

Déclaration de conformité

La société Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, déclare sous sa seule responsabilité, que le produit : station météo radioguidée · n° de modèle : Z31092, version : 11 / 2011, auquel cette déclaration se réfère, est conforme aux normes / documents normatifs de la directive 1999 / 5 / EC. Vous pouvez au besoin télécharger ces documents sur le site www.milomex.com.



EMC CE

Stazione meteorologica radiocontrollata

Utilizzo secondo la destinazione d'uso

La stazione meteo mostra la temperatura interna ed esterna espressa in gradi Celsius (°C) oppure in gradi Fahrenheit (°F), l'umidità interna espressa (% RH) nonché i valori minimi e massimi di quest'ultima. Ulteriori valori visualizzati dalla stazione meteo sono la previsione meteo, l'orario nel formato 12 / 24 ore nonché la data. La stazione meteo mostra inoltre l'orario della levata e del tramonto giornalieri del sole nonché le fasi lunari. Inoltre la stazione meteo dispone di una funzione di allarme e di calendario. Ulteriori valori di segnalazione della stazione meteo sono le previsioni del tempo, l'orario in formato orario da 12 e 24 e la data. L'apparecchiatura non è concepita per l'uso commerciale.

Descrizione dei componenti

Stazione meteo

1 Simbolo meteo
2 Visualizzazione a barre della pressione atmosferica
3 Temperatura interna
4 Indicatore di comfort
5 Umidità dell'aria (%RH) (interna)
6 Fase lunare
7 Levata / tramonto della luna
8 Posizione geografica
9 Alba / Tramonto
10 Tasto ALARM (ALLARME)
11 Tasto ▼ / antenna
12 Tasto SNOOZE / LIGHT
13 Simbolo dell'allarme
14 Tasto ▲ / 12 / 24
15 Tasto MODE
16 Data (anno, mese, giorno)
17 Visualizzazione dell'orario
18 Simbolo della torre radio
19 Pressione atmosferica nell'ora precedente
20 Pressione atmosferica assoluta / relativa
21 Tendenza della temperatura (esterna)
22 Canale scelto
23 Visualizzazione della batteria
24 Temperatura esterna
25 Tendenza della pressione atmosferica
26 Tasto del canale (CHANNEL)
27 Tasto HISTORY / WEATHER (memorizzazione dei dati meteo)
28 Tasto "+" / °C / °F
29 Tasto "–" / MAX / MIN
30 Tasto della pressione atmosferica relativa / assoluta
31 Tasto SUN / MOON (Sole / Luna)
32 Dispositivo di sospensione
33 Tasto RESET
34 Vano portabatterie
35 Supporto

Sensore esterno

36 LED di controllo
37 Temperatura esterna / Canale del sensore esterno
38 Dispositivo di sospensione
39 Selettore del canale
40 Vano portabatterie
41 Tasto °C / °F
42 Tasto TX ("Tasto di impostazione del canale")
43 Supporto

Dati tecnici

Stazione meteo:

Ambito di misurazione della temperatura:	0-+50 °C +32-+122 °F
Risoluzione della temperatura:	0,1 °C
Gamma di misurazione Umidità dell'aria:	20-99 %
Risoluzione Umidità dell'aria:	1 %
Segnale radio:	DCF
Batteria:	3 x AA 1,5 V (Mignon, LR06, contenuta nel volume di consegna)
Dimensioni:	230 x 150 x 30 mm (L x H x P)

Sensore esterno:

Ambito di misurazione della temperatura:	–20-+50 °C –4-+122 °F
Segnale di trasmissione HF:	433 MHz
Ambito di trasmissione HF:	massimo 30 metri su uno spazio aperto
Batteria:	2 x AAA 1,5 V (Micro, LR03, contenuta nel volume di consegna)

Volume di consegna

Controlli il volume di consegna subito dopo aver disimballato per verificare se è completo e il prodotto e tutti i suoi componenti sono funzionanti.

1 x stazione meteo
1 x sensore esterno
3 x batteria AA 1,5 V (Mignon, LR06, preinstallata)
2 x tasselli
2 x viti
2 x batteria AAA 1,5 V (Micro, LR03, preinstallata)
1 x istruzioni d'uso

Sicurezza

Legga tutte le istruzioni e gli avvisi di sicurezza. Negligenza nell'attenersi alle istruzioni e agli avvisi di sicurezza può portare ad una scossa elettrica, ad un incendio e / o a ferite pericolose.

CONSERVI TUTTE LE ISTRUZIONI E GLI AVVISI DI SICUREZZA PER CONSULTARLI IN FUTURO!

Avvisi di sicurezza generali

- ⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO PER L'INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!** Vietare l'accesso al materiale d'imballaggio ai bambini, se non sotto sorveglianza di un adulto. Sussiste il pericolo di soffocamento dei bambini con il materiale d'imballaggio. I bambini non sono in grado di valutare l'entità dei pericoli. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio.

⚠ **PERICOLO DI VITA!** Le batterie possono essere ingoiate con conseguente pericolo di vita. Se è stata ingoiata la batteria, rivolgersi immediatamente alle cure di un medico.

- Bambini o persone, cui mancano conoscenza o esperienza nel maneggiare l'apparecchio, o le cui capacità fisiche, sensoriali o psichiche sono limitate, non devono utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza o guida di una persona responsabile della loro sicurezza. E' necessario sorvegliare i bambini affinché non giochino con questo prodotto.
- Non metta in funzione l'apparecchiatura se è danneggiata. Apparecchiature danneggiate possono mettere a repentaglio la Sua vita a causa di una scossa elettrica!
- Prenda in considerazione il fatto che i danneggiamenti ad opera di maneggio scorretto, violazione delle istruzioni d'uso e causati da interventi di personale non autorizzato sono esclusi dalla garanzia.
- Non smonti assolutamente l'apparecchiatura. A causa di riparazioni scorrette l'utente può essere esposto a gravi pericoli. Faccia eseguire le riparazioni da personale qualificato.

Indicazioni di sicurezza per le batterie

- Rimuovere dall'apparecchio le batterie non utilizzate per parecchio tempo.

⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONI!** Non ricaricare mai le batterie!

- Prestare attenzione alla polarità corretta quando vengono inserite le batterie! La polarità è riportata nel vano batteria.
- Se necessario, pulire i contatti della batteria e dell'apparecchio prima di inserire le batterie.
- Rimuovere immediatamente le batterie esauste dall'apparecchio. Esiste il pericolo di perdite!
- Non smaltire le batteria con i rifiuti domestici!
- Ogni consumatore è obbligato ai termini di legge a smaltire la batteria secondo le regole vigenti!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini, non gettare le batterie nel fuoco, non cortocircuitarle e non aprirle.
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
- Utilizzare solamente batterie dello stesso tipo.
- In caso di inosservanza delle indicazioni le batterie potrebbero scaricarsi oltre la tensione finale. Esiste il pericolo di perdite. Se dovessero verificarsi perdite, togliere immediatamente le batterie per evitare danni all'apparecchio!
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido della batteria sciacquare abbondantemente il punto interessato e / o rivolgersi alle cure mediche!

Prima della messa in funzione

Posizioni le apparecchiature

⚠ **ATTENZIONE!** Quando sceglie il luogo di posizionamento, si assicuri che le apparecchiature non siano esposte ad insolazione diretta, a vibrazioni, polvere, calore, freddo ed umidità. Non posizioni le apparecchiature vicino a fonti di calore quali ad es. termosifoni. Altrimenti rischia di danneggiare le apparecchiature.

- ☐ Posizioni la stazione meteo sull'apposito piedino 35.
  Nota: Faccia attenzione al fatto che le staffe del piedino 35 siano ben inserite all'interno delle aperte corrispettive poste sulla stazione meteo.
- ☐ Non posizioni le apparecchiature su superfici preziose o delicate, senza dotarle della protezione necessaria. Altrimenti queste potrebbero essere danneggiate.
- ☐ Non posizioni le apparecchiature vicino a fonti di disturbo quali televisore, computer, muri grossi, finestre thermopen ecc. Le trasmissioni radio tra le apparecchiature in questo modo potrebbero essere diminuite.
- ☐ Si assicuri che le apparecchiature posizionate una vicino all'altra non vengano messe in funzione con la stessa frequenza di 433 MHz. Queste apparecchiature potrebbero causare un disturbo del collegamento radio.
- ☐ Non posizioni le apparecchiature vicino o su piattaforme di metallo. La trasmissione radio tra le apparecchiature potrebbe essere diminuita.
- ☐ Non posizioni le apparecchiature in edifici di cemento armato, ad es. aeroporti, grattacieli, fabbriche o cantine. La trasmissione radio tra le apparecchiature potrebbe essere gravemente limitata.
- ☐ Su un terreno aperto non posizioni le apparecchiature ad una distanza superiore ai 30 metri. La trasmissione radio tra le apparecchiature potrebbe essere interrotta.

Mettere in funzione i sensori

Eliminare il nastro di protezione della batteria:

- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie posto sul retro del sensore esterno.
- Tolga il nastro di protezione della batteria. Ora il sensore esterno è pronto per essere messo in funzione e il LED di controllo 36 lampeggia brevemente.
- Chiudere il coperchio del vano portabatterie.

Montare il sensore esterno:
Nota: Per quest'operazione ha bisogno di un trapano.

- Cerchi una posizione adeguata per il sensore esterno.
  Nota: Faccia attenzione al fatto di montare il sensore esterno in un raggio di 30 m dalla stazione meteo. Si assicuri che non vi siano ostacoli intralcianti tra il sensore esterno e la stazione meteo.Altrimenti la trasmissione dei dati potrebbe essere disturbata.

Montaggio a parete:

- Appendere il sensore esterno ad una vite per mezzo del dispositivo di sospensione 38.

Mettere in funzione la stazione meteo

Eliminare il nastro di protezione della batteria:

- Aprire il vano portabatterie 34 posto sul retro della stazione meteo.
- Estragga il nastro di sicurezza della batteria.
- In seguito chiudere nuovamente il vano portabatterie 34.
- Prema il tasto RESET 33. Tutti i simboli lampeggiano brevemente.

Non appena le batterie sono inserite e il nastro di protezione delle batterie è stato tolo, la stazione meteo inizia a ricevere il segnale radio.
Nota: Non cambi la posizione della stazione meteo durante la ricezione. Altrimenti si possono avere disturbi di ricezione.

Montaggio a parete:

- Appendere la stazione meteo ad una vite per mezzo del dispositivo di sospensione 32.

Installazione:

- Aprire la base di supporto 35 posta sul fondo della stazione meteo.

Collegare la stazione meteo con il sensore esterno e il segnale DCF:
Dopo l'eliminazione del nastro di protezione della batteria la stazione radio cerca di stabilire un collegamento con il sensore esterno. Questa procedura può durare alcuni minuti. Una volta avvenuto con successo il collegamento al sensore esterno, sul display a cristalli liquidi viene visualizzato il simbolo del canale scelto 22 con il canale del sensore esterno (se necessario, cambiare il canale del sensore esterno secondo quanto spiegato nel capitolo "Impostazione del canale"). Qualora non fosse possibile stabilire un collegamento automatico, premere il tasto TX 42 per stabilire il collegamento manualmente. Non appena la stazione meteo ha stabilito un collegamento con il sensore esterno, inizia automaticamente a ricevere il segnale radio DCF. Questa procedura dura alcuni minuti e viene segnalata con il simbolo della torre radio 18 che lampeggia sullo schermo LC.

Nel caso di una ricezione riuscita del segnale radio DCF il simbolo della torre radio 18 viene segnalato in modo continuo sullo schermo LC. Se al momento della messa in funzione non è possibile la sincronizzazione con un orologio atomico, le impostazioni dell'orario si possono eseguire anche manualmente (vedi "data / idioma / orario / zona orario / impostare manualmente").

Segnale radio (DCF):
Il segnale DCF (trasmettitore dell'orario) è costituito da impulsi di orari trasmessi da uno degli orologi più esatti del mondo, situato nelle vicinanze di Francoforte sul Meno (Frankfurt / Main) in Germania – subisce una variazioni di un solo secondo nell'arco di in un milione di anni.

La Sua stazione meteo riceve questi segnali in condizioni ottimali fino ad una distanza di ca. 1.500 km da Francoforte sul Meno (Frankfurt / Main). La ricezione del segnale radio in genere dura ca. 3 - 10 minuti.

- Esegua eventualmente una nuova messa in funzione della stazione meteo, se questa non funziona correttamente. A questo scopo prema il tasto RESET 33.

La ricezione può essere limitata notevolmente da ostacoli (ad es. muri di cemento) o fonti di interferenza (ad es. da altre apparecchiature elettriche). Modifichi eventualmente il posizionamento del Suo orologio radio (ad. es. vicino ad una finestra), nel caso in cui vi siano problemi di ricezione.

Azionamento

Ricevere segnale radio DCF

L'orologio della stazione radio dopo il collegamento riuscito con il sensore esterno inizia automaticamente a cercare il segnale radio DCF. La ricerca viene evidenziata sullo schermo LC mediante il lampeggiamento del simbolo della torre radio 18.
Nota: Durante la ricerca del segnale, tutti i tasti di funzione della stazione eccetto il tasto SNOOZE / LIGHT 12 sono bloccati.
Nota: In edifici costruiti in cemento armato la ricezione del segnale radio può essere gravemente limitata (vedi "Posizionamento delle apparecchiature").

Per correggere eventuali scostamenti dall'orario esatto, l'orologio, quotidianamente, esegue automaticamente alle ore 01:00, 02:00 e 03:00 una sincronizzazione con il segnale radio DCF. Se la sincronizzazione con il segnale radio DCF dovesse fallire, il simbolo del ripetitore DCF scompare 18. L'orologio cerca ora alle 04:00 e alle 05:00 di eseguire la sincronizzazione con il segnale radio del ripetitore DCF.
La ricezione del segnale radio DCF può essere rimessa in funzione anche facendo partire manualmente la stazione meteo.

- Premere e mantenere premuto il tasto ▼/ 11 per 3 secondi. La stazione meteo cerca di ricevere il segnale radio DCF. Questa procedura dura alcuni minuti e viene visualizzata sullo schermo LC mediante il simbolo della torre radio 18 lampeggiante.

Nel caso in cui non si riesca a stabilire un collegamento con il segnale radio DCF, la ricerca viene interrotta. Nella prossima ora si cerca nuovamente di stabilire una connessione in modo automatico.
Nota: Nel caso in cui l'orologio della stazione meteo non possono ricevere il segnale CF a causa di errori, di una distanza troppo alta dalla trasmittente, o simili. Le viene offerta l'opportunità di eseguire l'impostazione dell'orario manualmente. Non appena una ricezione del segnale DCF ha esito positivo, i valori impostati manualmente vengono sovrascritti.

Impostazione manuale di data / lingua / posizione geografica / orario / fuso orario

La ricezione del segnale radio DCF può essere disturbata o interrotta nel luogo di posizionamento della stazione meteo. In questo caso Le viene offerta la possibilità di impostare manualmente l'apparecchiatura.

Proceda come descritto qui a seguito:

1. Premere e mantenere premuto il tasto MODE 15 per ca. 3 secondi. L'indicatore del fuso orario lampeggia. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 e ▲/12/24 14.
   Nota: L'impostazione standard per il fuso orario è GMT+1. Impostare la stazione meteo come previsto dal vostro fuso orario. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15.
2. Lampeggia la visualizzazione delle ore all'interno della visualizzazione dell'orario 17. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
   Suggerimento: Mantenere premuto il tasto ▼/ 11 oppure il tasto ▲/ 12 / 24 14. In questo modo è possibile eseguire un'impostazione accelerata dei valori. Questa impostazione veloce può essere utilizzata anche per le successive procedure di impostazione.
   Qualora non si prema alcun tasto per 30 secondi, il display a cristalli liquidi torna automaticamente alla visualizzazione standard.
3. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione dei minuti appartenente alla visualizzazione dell'orario 17. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
4. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione dei secondi appartenente alla visualizzazione dell'orario 17 Premere il tasto ▼/ 11 oppure il tasto ▲/ 12 / 24 14 per azzerare la visualizzazione dei secondi.
5. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione dell'anno all'interno della visualizzazione dell'orario 17. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
6. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione del mese appartenente alla visualizzazione della data 16. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
7. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione del giorno appartenente alla visualizzazione della data 16. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24) 14.
8. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Nella visualizzazione della data 16 lampeggia la visualizzazione della lingua per il giorno della settimana. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
   Nota: E' possibile scegliere tra tedesco, inglese, russo, danese, olandese, italiano, spagnolo e francese.
   Nota: Al momento della consegna la stazione meteo è automaticamente impostata sulla lingua tedesca (GER).
9. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione di posizione geografica del Paese 8. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14. Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione di posizione geografica della città 8. Impostare la città desiderata premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.
10. Confermare il dato immesso premendo il tasto MODE 15.

Possono essere scelti i seguenti Paesi e città:

Germania	**GER**
Aachen	AAC
Berlin	BER
Düsseldorf	DUS
Dresden	DRE
Erfurt	ERF
Frankfurt	FRA
Flensburg	FLE
Freiburg	FRE
Hannover	HAN
Bremen	BRE
Hamburg	HAM
Rostock	ROS
Stralsund	STR
Köln	KOE
Kiel	KIE
Kassel	KAS
Leipzig	LEI
München	MUE
Magdeburg	MAG
Nürnberg	NUE
Regensburg	REG
Stuttgart	STU
Saarbruecken	SAA
Schwerin	SCH
Danimarca	**DAN**
Albørg	ALB
Arhus	ARH
Copenhagen	COP
Odense	ODE
Spagna, Andorra	**ESP**
Alicante	ALI
Andorra	AND
Badajoz	BAD
Barcelona	BAR
Bilbao	BIL
Cadix	CAD
Cordoba	COR
Ibiza	IBI

La Corogna	LAC
Leon	LEO
Las Palmas	LPA
Madrid	MAD
Malaga	MAL
Palma de Mallorca	PDM
Salamanca	SAL
Sevilla	SEV
Valencia	VAL
Zaragossa	ZAR
Francia	**FRA**
Besançon	BES
Biarritz	BIA
Bordeaux	BOR
Brest	BRE
Cherbourg	CHE
Lyon	LYO
Marseille	MAR
Monaco	MON
Metz	MET
Nantes	NAN
Nice	NIC
Orléans	ORL
Paris	PAR
Perpignan	PER
Lille	LIL
Rouen	ROU
Strasbourg	STR
Toulouse	TOU
Finlandia	**FIN**
Helsinki	HEL
Gran Bretagna	**GB**
Aberdeen	ABD
Belfast	BEL
Birmingham	BIR
Bristol	BRI
Edinburgh	EDI
Glasgow	GLA

London	LON
Manchester	MAN
Plymouth	PLY
Ungheria	**HUN**
Budapest	BUD
Croazia	**CRO**
Zagreb	ZAG
Italia	**ITA**
Ancona	ANC
Bari	BAI
Bologna	BOL
Cagliari	CAG
Catania	CAT
Firenze	FIR
Foggia	FOG
Genova	GEN
Lecce	LEC
Messina	MES
Milano	MIL
Napoli	NAP
Palermo	PAL
Parma	PAR
Perugia	PER
Roma	ROM
Torino	TOR
Trieste	TRI
Venezia	VEN
Verona	VER
Ventimiglia	VTG
Irlanda	**IRL**
Dublin	DUB
Lussemburgo	**LUX**
Norvegia	**NOR**
Bergen	BER
Oslo	OSL
Stavanger	STA
Paesi Bassi	**NET**
Amsterdam	AMS
Eindhoven	EIN
Enschede	ENS

Groningen	GRO
Den Haag	DHA
Rotterdam	ROT
Portogallo	**POR**
Evora	EVO
Coimbra	COI
Faro	FAR
Leiria	LEI
Lisbon	LIS
Porto	POR
Polonia	**POL**
Gdansk	GDA
Krakow	KRA
Poznan	POZ
Szczecin	SZC
Warsaw	WAR
Russia	**RUS**
St.Petersburg	PET
Svezia	**SWE**
Gothenburg	GOT
Stockholm	STO
Slovacchia	**SLK**
Bratislave	BRA
Slovacchia	**SLO**
Ljubljana	LJU
Serbia	**SRB**
Belgrade	BER
Austria	**AUS**
Graz	GRA
Innsbruck	INN
Linz	LIN
Salzburg	SAL
Vienna	VIE
Belgio	**BEL**
Antwerpen	ANT
Brugges	BRU
Bruxelles	BRL
Charleroi	CHA
Liege	LIE

Svizzera, Lichtenstein	**SWI**
Basel	BAS
Bern	BER
Chur	CHU
Geneva	GEN
Locamo	LOC
Luceme	LUC
St Moritz	MOR
St Gallen	GAL
Sion	SIO
Vaduz	VAD
Zuerich	ZUE
Cecenia	**CZR**
Prague	PRA
Grecia	**GR**
Atene	AT
Cipro	**CY**
Nicosia	NI
Romania	**RO**
Bucarest	BU
Bulgaria	**BG**
Sofia	SO

Se non è possibile trovare nella tabella la propria nazione, attenersi al fuso orario locale.

Utilizzo della visualizzazione 12 / 24 ore

- Premere il tasto ▲/ 12 / 24 14 per commutare il formato orario passando da quello a 12 ore a quello a 24 ore e viceversa.
  Nota: In caso di utilizzo del formato a 12 ore, all'interno della visualizzazione dell'orario 17 il simbolo AM sta ad indicare le ore che precedono le ore 12. In caso di utilizzo del formato a 12 ore, all'interno della visualizzazione dell'orario 17 il simbolo PM sta ad indicare le ore successive alle ore 12.

Impostazione dell'orario di sveglia

Nota: Vi è la possibilità di impostare due diversi allarmi singoli.

- Premere il tasto MODE 15 per scegliere tra l'allarme n° 1 13 e l'allarme n° 2 13. All'interno della visualizzazione dell'orario 17 appaiono l'orario di sveglia correntemente impostato nonché il rispettivo simbolo di allarme 13, 13.
- Premere e mantenere premuto il tasto MODE 15 per circa 3 secondi. Lampeggia la visualizzazione dell'ora. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/ 11 ed il tasto ▲/ 12 / 24 14.

Suggerimento: Mantenere premuto il tasto ▼/📶 11 oppure il tasto ▲/12/24 14. In questo modo è possibile eseguire un'impostazione accelerata dei valori. Questa impostazione veloce può essere utilizzata anche per le successive procedure di impostazione.
Qualora non si prema per 30 secondi alcun tasto, il display a cristalli liquidi torna automaticamente alla visualizzazione standard.

- Premere il tasto MODE 15. Lampeggia la visualizzazione dei minuti. Impostare il valore desiderato premendo il tasto ▼/📶 11 ed il tasto ▲/12/24 14.
- Confermare l'inserimento premendo il tasto MODE 15.

Attivazione / disattivazione della funzione di sveglia

- Premere il tasto MODE 15 per attivare o disattivare l'allarme.
- Premere il tasto ALARM 10 per attivare la funzione di sveglia. Sul display a cristalli liquidi appare il simbolo dell'allarme 13.
- Premere nuovamente il tasto ALARM 10 per disattivare la funzione di sveglia. Sul display a cristalli liquidi scompare il simbolo di allarme 13.
- Quando l'orario impostato per l'allarme viene raggiunto, risuona un segnale. Premere il tasto SNOOZE / LIGHT 12, il tasto ▼/📶 11, il tasto ▲/12/24 14 oppure il tasto MODE 15 per interrompere il segnale dell'allarme. In caso contrario, il segnale dell'allarme risuona per circa 2 minuti ed in seguito si interrompe automaticamente.
- Premere il tasto SNOOZE / LIGHT 12, per disattivare l'allarme. L'allarme si reinserisce automaticamente dopo 5 minuti.
- Se si preme il tasto ▼/📶 11 oppure il tasto ▲/12/24 14, l'allarme si spegne e si riaccende solamente il giorno successivo all'ora precedentemente impostata.

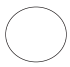
Visualizzazione dell'orario di levata e di tramonto del sole e della luna

Nota: L'orario calcolato di levata e di tramonto del sole nonché di levata e di tramonto della luna viene fornito solamente a titolo orientativo. Per apprendere gli orari esatti rivolgersi al servizio meteorologico locale.
Nota: Dopo avere eseguito tutte le impostazioni (vedi capitolo "Impostazione manuale di data / lingua / posizione geografica / orario / fuso orario"), la stazione meteo calcola gli orari di levata e di tramonto del sole e della luna. Nel frattempo lampeggia l'orario delle levate e dei tramonti del sole e della luna.

- Premere il tasto SUN / MOON 31 per visualizzare il giorno scelto.
- Premere e mantenere premuto il tasto SUN / MOON 31 per circa 3 secondi per entrare nel controllo breve dell'orario della levata e del tramonto del sole e della luna. Lampeggia la visualizzazione della posizione geografica 8.
- Impostare il Paese, la città, l'anno, il mese e il giorno che si desidera siano visualizzati premendo il tasto SUN / MOON 31, il tasto ▼/📶 11 oppure il tasto ▲/12/24 14.
- Premere il tasto SUN / MOON 31 per confermare l'impostazione.
  Nota: Durante il calcolo lampeggia l'orario delle levate e dei tramonti del sole e della luna.
  Nota: Qualora la levata ed il tramonto successivi della luna avessero luogo solamente il giorno seguente, viene visualizzato MOONRISE+1 oppure MOONSET+1.

Fasi lunari

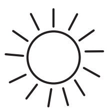
Le seguenti fasi lunari vengono visualizzate per mezzo del simbolo delle fasi lunari 6:

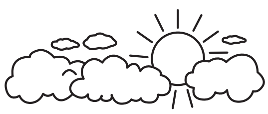
			
Luna nuova	Mezzaluna crescente	Mezzaluna	Luna piena crescente
			
Luna piena	Luna piena calante	Mezzaluna	Mezzaluna calante

Avvio della previsione meteo

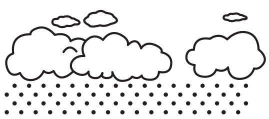
Nota: Si prega di fare attenzione anche alla previsione meteo del servizio meteorologico locale. Qualora vi fossero discrepanze tra quanto mostrato dall'apparecchio e la previsione del servizio meteo locale, orientarsi sulla base delle indicazioni fornite dal servizio meteo.

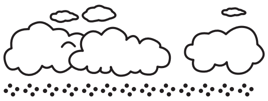
- Premere per circa 3 secondi il tasto HISTORY / WEATHER 27. Il simbolo meteo 1 lampeggia.
- Impostare le condizioni meteorologiche correnti premendo il tasto "+" / °C / °F 28 o il tasto "–" / MAX / MIN 29.
  Possono essere scelti i seguenti simboli meteo:


= soleggiato

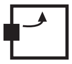

= leggermente coperto

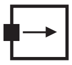

= coperto

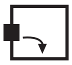

= nubifragio / temporale

 = piovoso

- Premere il tasto HISTORY / WEATHER 27 per confermare le impostazioni.
  Nota: Fare attenzione a che le condizioni meteorologiche correnti vengano impostate correttamente. In caso contrario la previsione meteo non può essere visualizzata correttamente.
- La stazione meteo avvia la previsione del tempo circa 6 ore dopo l'immissione del tempo atmosferico corrente.
- La stazione meteo può visualizzare la tendenza della pressione atmosferica 25. Sono possibili le seguenti visualizzazioni:

 = La pressione atmosferica aumenterà.

 = La pressione atmosferica rimane costante.

 = La pressione atmosferica scenderà.

Lettura della pressione atmosferica

- Premere il tasto della pressione atmosferica assoluta / relativa 30 per commutare tra la visualizzazione della pressione atmosferica relativa e quella della pressione atmosferica assoluta.
  Nota: In caso di impostazione della visualizzazione della pressione atmosferica assoluta, sul display apparirà la scritta "Abs". In caso di impostazione della visualizzazione della pressione atmosferica relativa, sul display apparirà la scritta "Rel".
  Nota: La pressione atmosferica assoluta viene misurata dalla stazione meteo.
- Impostare la pressione atmosferica relativa in base alla pressione atmosferica riferita all'altitudine sul livello del mare. Chiedere al servizio meteo locale qual è la pressione atmosferica riferita all'altitudine sul livello del mare.
- Premere e mantenere premuto per circa 3 secondi il tasto della pressione atmosferica relativa / assoluta 30.
- Premere il tasto "+" / °C / °F 28 oppure il tasto "–" / MAX / MIN- 29 per impostare la pressione atmosferica.
- Premere il tasto della pressione atmosferica relativa / assoluta 30 per confermare l'impostazione.

Lettura delle 12 ore trascorse

- Premere il tasto HISTORY / WEATHER 27 per poter leggere i valori di pressione atmosferica delle 12 ore trascorse.
  0HR = pressione atmosferica corrente
  –1HR = Pressione atmosferica 1 ora prima
  –2HR = Pressione atmosferica 2 ore prima, ecc.
- Premere e mantenere premuto il tasto "+" / °C / °F 28 per circa 3 secondi per commutare tra le unità del misuratore di pressione atmosferica in inHG oppure mb / hPa.

Impostazione del canale

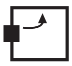
- A tale scopo aprire il coperchio del vano portabatterie posto sul retro del sensore esterno e rimuoverlo.
- Impostare il canale utilizzando il selettore del canale 39.
- Premere il tasto canale 26 per ca. 3 secondi sino a che viene emesso un segnale. La stazione meteo ha ora ricevuto un segnale.
- Premere il tasto TX 42 per inviare manualmente la temperatura misurata alla stazione meteo.
- In seguito chiudere di nuovo il vano portabatterie 40.

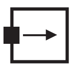
Visualizzazione della temperatura esterna

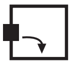
- Premere il tasto di canale 26 per visualizzare la temperatura esterna dei diversi sensori esterni.
  - Premere il tasto di canale 26 1 volta per visualizzare il canale 1.
  - Premere il tasto di canale 26 2 volte per visualizzare il canale 2.
  - Premere il tasto di canale 26 3 volte per visualizzare il canale 3.
  - Premere il tasto di canale 26 4 volte per visualizzare alternativamente uno dopo l'altro tutti i canali in un ciclo di calcolo. Vengono indicati solo i sensori esterni che sono richiamabili.
- Premere e mantenere premuto il tasto di canale 26 per rimuovere i canali non utilizzati. Qualora un ulteriore sensore esterno, ed in questo modo un ulteriore canale, venisse aggiunto. la stazione meteo riceve il canale automaticamente. In caso contrario è possibile inviare manualmente il segnale del sensore esterno premendo il tasto TX 42.

Mostrare la tendenza della temperatura (esterna)

Dopo la connessione riuscita con il sensore esterno viene mostrata la tendenza della temperatura 21. Sono possibili le seguenti indicazioni:

 = La temperatura esterna aumenta.

 = La temperatura esterna rimane costante.

 = La temperatura esterna diminuisce.

Mostrare la temperatura interna

La temperatura interna attuale 3 viene mostrata sullo schermo LC.

Mostrare la temperatura in °C / °F

Nota: I gradi centigradi (°C) rappresentano l'unità di misurazione della temperatura prescritta per legge.
Nota: Alla consegna la stazione meteo dalla fabbrica è impostata su un valore in °Celsius.

- Premere il tasto "+" / °C / °F-Taste 28 per commutare tra le scale di temperatura Celsius e Fahrenheit.

Visualizzazione dell'umidità dell'aria (interna)

Sul display a cristalli liquidi viene visualizzata l'umidità dell'aria corrente 5. L'umidità dell'aria viene suddivisa in tre categorie attraverso l'indicatore di comfort 4.

Sono a disposizione le seguenti categorie:

☹ "Dry" ("asciutto")	=	Umidità dell'aria 5 < 45 %
☺ "Comfort"	=	Umidità dell'aria 5 45-75 %, temperatura interna 3 24 °C-27,9 °C
☹ "Wet" ("umido")	=	Umidità dell'aria 5 > 75 %

Visualizzazione di temperatura massima / minima / umidità dell'aria

La temperatura minima / massima / umidità dell'aria viene misurata per la prima volta e memorizzata nella stazione meteo dopo che sono state poste le batterie.

- Premere brevemente il tasto "–" / MAX / MIN 29. Vengono visualizzate la temperatura massima interna 3 ed esterna 24 nonché l'umidità massima misurata 5.
- Premere di nuovo brevemente il tasto "–" / MAX / MIN 29. Vengono visualizzate la temperatura minima interna 3 ed esterna 24 nonché l'umidità minima misurata 5.
- Premere di nuovo brevemente il tasto "–" / MAX / MIN 29 per avere accesso ai valori correnti.
  Nota: Qualora non si prema per 5 secondi alcun tasto, le visualizzazioni tornano automaticamente alla visualizzazione standard.
- Per cancellare i valori massimi e minimi memorizzati premere e mantenere premuto il tasto "–" / MAX / MIN 29. Si ode un segnale. I valori misurati dal momento della cancellazione fino alla successivo richiamo di valori memorizzati possono essere richiamati nuovamente.

Illuminazione dello sfondo

- Premere il tasto SNOOZE / LIGHT 12. L'illuminazione di sfondo si illumina per 3 secondi.

Visualizzazione della batteria

La visualizzazione della batteria 23 appare sul display a cristalli liquidi della stazione meteo quando le batterie del sensore esterno sono deboli. Fare attenzione a che le batterie vengano sostituite per tempo (vedi il capitolo "Sostituzione delle batterie").

Sostituire le batterie

Stazione meteo:

- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie posto sul retro della stazione meteo.
- Rimuovere le batterie usate.
- Inserire tre nuove batterie del tipo AA 1,5 V (Mignon, LR06).
  Nota: Fare attenzione a che sia rispettata la loro polarità. Questa viene mostrata nel vano portabatterie 34.
- Chiudere il vano portabatterie 34.
- Premere il tasto RESET 33. Tutti i simboli appaiono brevemente.

Sensore esterno:

- Rimuovere il coperchio del vano portabatterie posto sul retro del sensore esterno.
- Inserisca due nuove batterie del tipo AAA 1,5 V (Micro, LR03).
  Nota: Faccia attenzione alla polarità esatta. Questa viene evidenziata nel comparto delle batterie 40.
- Chiudere il coperchio del vano portabatterie.

Rimozione degli errori

Nota: L'apparecchio contiene componenti elettronici. Non porre l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di disturbo quali telefoni cellulari, apparecchi radio, radio CB, telecomandi o forni a microonde ecc. La ricezione radio ne può essere disturbata.

- Qualora il display segnalasse dei disturbi, rimuovere tali apparecchi dalla portata della stazione meteo / del sensore esterno, oppure rimuovere per breve tempo le batterie dalla stazione meteo / dal sensore esterno.

Pulizia e cura

- Non faccia mai uso di liquidi e di detergenti che potrebbero danneggiare l'apparecchiatura.
- Pulisca l'apparecchiatura solo sulla sua superficie esterna servendosi di una pezza morbida e asciutta.
- Non spruzzi assolutamente sul sensore esterno, ad es. con un tubo da giardino. Il sensore esterno è solo protetto contro la pioggia sulla superficie superiore.

Smaltimento

La confezione è prodotta in materiale riciclabile e biodegradabile, smaltibile nei luoghi di raccolta differenziati.

Potete informarvi sulle possibilità di smaltimento del prodotto consumato dall'amministrazione comunale e cittadina.



Per la salvaguardia della tutela ambientale, quando il vostro prodotto non funziona più, non gettatelo nei rifiuti domestici bensì nei luoghi adatti di raccolta. Potete informarvi sui luoghi di raccolta e i loro orari di apertura dall'amministrazione competente.

Batterie difettose o usate devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006 / 66 / EC. Smaltire le batterie e / o l'apparecchio presso i punti di raccolta indicati.



Vi possono essere conseguenze negative per l'ambiente a seguito di uno smaltimento non corretto delle batterie!

Le batterie non devono essere smaltite nella spazzatura domestica. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e devono essere trattate quali rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare quindi le batterie usate ad un punto di raccolta comunale.

Informazioni

Dichiarazione di conformità

Noi, Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto: "Stazione meteorologica radiocontrollata" · Modello n° Z31092 Versione: 11 / 2011, alla quale si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle norme / ai documenti normativi di cui alla Direttiva 1999 / 5 / EC. In caso di necessità, tale documentazione può essere scaricata dal sito Internet www.milomex.com.



EMC CE

Radio weerstation

Doelmatig gebruik

Het weerstation geeft de binnen- en buitentemperatuur aan in Celsius (°C) of Fahrenheit (°F) en de luchtvochtigheid binnen (% RH), evenals de maximale en minimale waarden daarvan. De andere weergavewaarden van het weerstation zijn de weersvoorspelling, de tijd in 12-/24-uurs-weergave en de datum. Bovendien geeft het weerstation de tijd van de dagelijkse zonsop- en ondergang en de maanfasen aan. Daarnaast beschikt het weerstation over een alarm- en kalenderfunctie. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Onderdelenbeschrijving

Weerstation

1 Weersymbool
2 Balkweergave luchtdruk
3 Binnentemperatuur
4 Comfortindicator
5 Luchtvochtigheid (%RH) (binnen)
6 Maanfase
7 Maansopgang/-ondergang
8 Standplaats
9 Zonsopgang/zonsondergang
10 ALARM-toets
11 ▼/📶-toets
12 SNOOZE/LIGHT-toets
13 Alarmsymbool
14 ▲/12/24-toets
15 MODE-toets
16 Datum (jaar, maand, dag)
17 Tijdweergave
18 Radiomastsymbool
19 Luchtdruk gedurende het afgelopen uur
20 Absolute/relatieve luchtdruk
21 Temperatuurtrend (buiten)
22 Gekozen kanaal
23 Batterij-indicator
24 Buitentemperatuur
25 Luchtdruktrend
26 Kanaaltoets (CHANNEL)
27 HISTORY/WEATHER-toets (geheugen weersgegevens)
28 "+"/°C/°F-toets
29 "–"/MAX/MIN-toets
30 Toets relatieve/absolute luchtdruk
31 SUN/MOON-toets (zon/maan)
32 Ophanginrichting
33 RESET-toets
34 Batterijvakje
35 Standvoet

Buitensensor

36 Controle-led
37 Buitentemperatuur/kanaal van de buitensensor
38 Ophanginrichting
39 Kanaal-keuzeschakelaar
40 Batterijvakje
41 °C/°F-toets
42 TX-toets (toets kanaalinstelling)
43 Standvoet

Technische gegevens

Weerstation:

Temperatuurmeetbereik:	0-+50 °C +32-+122 °F
Temperatuurresolutie:	0,1 °C
Meetbereik Luchtvochtigheid:	20-99 %
Resolutie Luchtvochtigheid:	1 %
Radiografisch signaal:	DCF
Batterij:	3 x AA 1,5 V (mignon, LR06, bij de levering inbegrepen)
Afmetingen:	230 x 150 x 30 mm (B x H x D)

Buitensensor:

Temperatuurmeetbereik:	– 20-+50 °C – 4-+122 °F
HF overdrachtssignaal:	433 MHz
HF overdrachtsreikwijdte:	max. 30 meter op open terrein
Batterij:	2 x AAA 1,5 V-batterijen (micro LR03, bij de levering inbegrepen)

Leveringsomvang

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product en alle onderdelen.

1 x weerstation
1 x buitensensor
3 x batterij AA 1,5 V (mignon, LR06, reeds geïnstalleerd)
2 x plug
2 x schroef
2 x batterij AAA 1,5 V (micro, LR03, reeds geïnstalleerd)
1 x gebruiksaanwijzing

Veiligheid

Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Nalatigheden bij de naleving van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

Algemene veiligheidsinstructies

- ⚠ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEINE KINDEREN EN JONGEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen steeds verwijderd van het product.

⚠ **LEVENSGEVAAR!** Batterijen kunnen worden ingeslikt, hetgeen levensgevaarlijk kan zijn. Wanneer een batterij is ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

- Kinderen of personen met onvoldoende kennis over en ervaring in de omgang met het apparaat of met beperkte lichamelijke, sensorische of geestige vermogens mogen het apparaat niet zonder toezicht of voorafgaande instructie door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd is. Bij beschadigde apparaten bestaat levensgevaar door elektrische schokken!
- Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten.
- Neem het apparaat nooit uit elkaar. Door ondeskundige reparaties kan aanzienlijk gevaar voor letsel voor de gebruiker ontstaan. Laat reparaties alleen uitvoeren door een vakman.

⚠ Veiligheidsinstructies voor het gebruik van batterijen

- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.

⚠ **VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!** Laad batterijen in géén geval op!

- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt in de batterijvakjes aangegeven.
- Reinig de contacten van het product en van de batterijen zonodig voordat u de batterijen plaatst.
- Verwijder verbruikte batterijen per omgaande uit het apparaat. In het andere geval bestaat gevaar voor lekkage!
- Batterijen horen niet thuis in het huisafval!
- Iedere verbruiker is wettelijk verplicht, batterijen volgens de voorschriften af te voeren!
- Houd de batterijen weg van kinderen, gooi de batterijen niet in open vuur, sluit deze niet kort en neem ze niet uit elkaar.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijkertijd.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type.
- Bij negeren van de instructies kunnen batterijen over hun eindspanning heen ontladen worden. In dat geval bestaat het gevaar dat ze gaan lekken. In geval van lekkage van de batterijen terwijl deze nog in het product geplaatst zijn, dient u de batterijen onmiddellijk te verwijderen om schade aan het product te vermijden!
- Vermijd het contact van huid, ogen en slijmvliezen met batterijzuur. In geval van contact met batterijzuur moeten de desbetreffende plekken met veel water worden afgespoeld en / of moet een arts geraadpleegd worden!

Vóór de ingebruikname

Apparaten plaatsen

⚠ **VOORZICHTIG!** Waarborg bij de keuze van de plaats dat de apparaten niet worden blootgesteld aan directe zoninstraling, vibratie, stof, hitte, kou en vocht. Plaats de apparaten niet in de buurt van hittebronnen, bijv. verwarmingen. In het andere geval dreigt gevaar voor schade aan de apparaten.

- ☐ Plaats het weerstation op de bijbehorende standvoet 35.
  Opmerking: let op dat de pennen van de standvoet 35 in de overeenkomstige uitsparingen aan het weerstation zitten.
- ☐ Plaats de apparaten niet zonder een geschikte bescherming op waardevolle of gevoelige oppervlakken. In het andere geval zouden deze beschadigd kunnen raken.
- ☐ Plaats de apparaten niet in de buurt van storingsbronnen zoals televisies, computers, dikke muren, thermopane vensters enz. De radioverbinding tussen de apparaten kan hierdoor negatief worden beïnvloed.
- ☐ Waarborg dat de anderen apparaten in de buurt niet met dezelfde frequentie van 433 MHz worden gebruikt. Deze apparaten kunnen een storing in de radioverbinding veroorzaken.
- ☐ Plaats de apparaten niet naast of op metalen platen. De radioverbinding tussen de apparaten kan hierdoor negatief worden beïnvloed.
- ☐ Plaats de apparaten niet in gebouwen van staalbeton, bijv. vliegveldterminals, flats, fabrieken of kelders. De radioverbinding tussen de apparaten kan in het andere geval negatief worden beïnvloed.
- ☐ Plaats de apparaten op open terrein niet meer dan 30 meter van elkaar verwijderd. De radioverbinding tussen de apparaten kan anders worden onderbroken.

Buitensensor in gebruik nemen

Verwijder het isolatiestrookje van de batterij:

- Verwijder de afdekking van het batterijvakje aan de achterkant van de buitensensor.
- Verwijder de isolatiestrook van de batterij. De buitensensor is nu gebruiksklaar en de controle-LED [36] licht even op.
- Sluit het batterijvakje.

Buitensensor monteren:
Opmerking: voor deze handelingen hebt u een boormachine nodig.

- Zoek een geschikte plaats voor de buiten-sensor.
  Opmerking: denk eraan, de buitensensor binnen een cirkel van 30 m rond het weerstation te monteren. Waarborg dat zich geen storende hindernissen tussen buitensensor en weerstation bevinden. In het andere geval kan de gegevensoverdracht gestoord worden.

Wandmontage:

- Hang de buitensensor met de ophanginrichting [38] aan een schroef.

Weerstation in gebruik nemen

Verwijder het isolatiestrookje van de batterij:

- Open het batterijvak [34] aan de achterzijde van het weerstation.
- Verwijder de isolatiestrook van de batterij.
- Sluit het batterijvakje [34] vervolgens weer.
- Druk op de RESET-toets [33]. Alle symbolen lichten even op.

Zodra de batterijen geplaatst en het isolatiestrookje verwijderd is, start het weerstation de ontvangt van het radiografische signaal.
Opmerking: verander de standplaats van het weerstation niet tijdens de ontvangst van het radiografische signaal. In het andere geval kunnen ontvangststoringen optreden.

Wandmontage:

- Hang het weerstation met de ophanginrichting [32] aan de schroef.

Plaatsen:

- Klap de standvoet [35] aan de onderzijde van het weerstation uit.

Weerstation met de buitensensor en het DCF-signaal verbinden:
Na het verwijderen van de isolatiestrook tussen de batterijen zoekt het weerstation contact met de buitensensor. Dit kan enkele minuten duren. Bij een succesvolle verbinding naar de buitensensor wordt op het LC-display het symbool voor het gekozen kanaal [22] met het kanaal van de buitensensor weergegeven (wijzig eventueel het kanaal van de buitensensor overeenkomstige het punt “Kanaal instellen”.) Als geen automatisch verbinding tot stand kan worden gebracht, druk u op de TX-toets [42] om de verbinding handmatig tot stand te brengen.
Wanneer een verbinding van het weerstation met de buitensensor tot stand gebracht is, ontvangt het weerstation automatisch het DCF-signaal. Dit proces duurt enkele minuten en wordt op het LC-display weergegeven door middel van de knipperende radiomast [18].

Bij een succesvolle ontvangst van het DCF-signaal wordt de radiomast [18] constant op het LC-display weergegeven. Wanneer bij de ingebruikname geen synchronisatie met de atoomklok mogelijk is, kunt u de tijdinstellingen ook handmatig uitvoeren (zie “Datum / Taal / Tijd / Tijdzone handmatig instellen”).

Radiografisch signaal (DCF):
Het DCF-signaal (zender van het tijdsignaal) bestaat uit tijdimpulsen die door een van de meest nauwkeurige klokken ter wereld, in de buurt van Frankfurt / Main, Duitsland, worden uitgezonden – het signaal wijkt per 1 miljoen jaar 1 seconde af.

Uw weerstation ontvangt deze signalen onder optimale omstandigheden tot een afstand van ca. 1.500 km rondom Frankfurt / Main. De ontvangst van het radiografische signaal duurt normaalgesproken ca. 3 - 10 minuten.

- Start het weerstation eventueel opnieuw wanneer het niet optimaal functioneert. Druk daartoe op de RESET-toets [33].

De ontvangst kan door hindernissen (bijv. betonnen muren) of storingsbronnen (bijv. andere elektrische apparaten) aanzienlijk worden belemmerd. Verander eventueel de standplaats van het weerstation (bijv. in de buurt van een raam), wanneer problemen tijdens de ontvangst optreden.

Bediening

DCF-signaal ontvangen

De klok van het weerstation begint na een totstandkoming van de verbinding met de buitensensor automatisch met het zoeken naar het DCF-signaal. Het zoeken wordt op het LC-display weergegeven door het knipperen van de radiomast [18].
Opmerking: Tijdens het zoeken naar het signaal zijn alle functietoetsen behalve de SNOOZE / LIGHT-toets [12] van het weerstation geblokkeerd.
Opmerking: in gebouwen van staalbeton kan de ontvangst van het radiosignaal negatief worden beïnvloed (zie “Apparaten plaatsen”).

De klok voert elke dag om 01:00, 02:00 en 03:00 automatisch een synchronisatie met de DCF-radiomast uit, zodat eventuele afwijkingen van de exacte tijd worden gecorrigeerd. Wanneer de synchronisatie met de DCF-radiomast mislukt, dooft het symbool van de radiomast [18]. Nu start

de klok om 04:00 en 05:00 uur een nieuwe poging voor synchronisatie met de DCF-radiomast. De ontvangst van het DCF-signaal kan aan het weerstation ook handmatig worden gestart.

- Druk op de ▼/ -toets 11 en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt. Het weerstation tracht het DCF-signaal te ontvangen. Dit proces duurt enkele minuten en wordt op het LC-display weergegeven door middel van de knipperende radiomast 18.

Wanneer de verbinding met de DCF-radiomast niet tot stand komt, wordt het zoeken onderbroken. Het volgende volle uur wordt automatisch opnieuw geprobeerd, de verbinding tot stand te brengen.
Opmerking: wanneer de klok van het weerstation het DCF-signaal op grond van storingen, een te grote afstand naar de zender of iets dergelijks niet kan ontvangen, hebt u de mogelijkheid om de tijd handmatig in te stellen. Zodra een DCF-signaal ontvangen wordt, worden de handmatig ingestelde waarden vervangen.

Datum / Taal / Standplaats / Tijd / Tijdzone handmatig instellen

De ontvangst van het DCF-signaal kan op de standplaats van het weerstation gestoord resp. onderbroken zijn. In dit geval hebt u de mogelijkheid, het apparaat handmatig in te stellen.

Werkwijze:

1. Druk op de MODE-toets 15 en houd deze 3 seconden ingedrukt. De weergave van de tijdzone knippert. Stel de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
   Opmerking: de standaard instelling voor de tijdzone is GMT+1. Stel het weerstation in overeenkomstig uw tijdzone. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15.
2. De uren van de tijdweergave 17 knipperen. Stel de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
   Tip: houd de ▼/ -toets 11 of de ▲/ 12 / 24-toets 14 ingedrukt. Op deze wijze activeert u de functie voor het snelle instellen van de waarden. De functie voor het snelle instellen kunt u ook voor de volgende instelprocessen gebruiken.
   Wanneer u niet binnen 30 seconden een andere toets indrukt, keert het LC-display automatisch terug naar de standaardweergave.
3. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De minutenweergave van de tijdmelding 17 knippert. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
4. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De seconden van de tijdweergave 17 knipperen. Druk op de ▼/ -toets 11 of de ▲/ 12 / 24-toets 14 om de secondenweergave op 0 te zetten.
5. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. In de tijdweergave 17 knippert nu het jaar. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
6. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De maand van de datumweergave 16 knippert. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
7. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De dag van de datumweergave 16 knippert. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
8. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. In de datumweergave 16 knippert de taalweergave voor de weekdagen. Stel nu de gewenste taal in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
   Opmerking: u kunt kiezen uit Duits, Engels, Russisch, Deens, Nederlands, Italiaans, Spaans en Frans.
   Opmerking: bij levering is het weerstation standaard ingesteld op de Duitse taal (GER).
9. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De standplaatsweergave voor het land 8 knippert. Stel het gewenste land in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
   Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15. De standplaatsweergave voor de stad 8 knippert. Stel de gewenste stad in door het indrukken van de ▼/ -toets 11 en de ▲/ 12 / 24-toets 14.
10. Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15.

U kunt kiezen uit de volgende landen en steden:

Duitsland	**GER**	Bremen	BRE	Nürnberg	NUE	Odense	ODE	Ibiza	IBI
Aachen	AAC	Hamburg	HAM	Regensburg	REG	**Spanje, Andorra**	**ESP**	La Corogna	LAC
Berlin	BER	Rostock	ROS	Stuttgart	STU			Leon	LEO
Düsseldorf	DUS	Stralsund	STR	Saarbruecken	SAA	Alicante	ALI	Las Palmas	LPA
Dresden	DRE	Köln	KOE	Schwerin	SCH	Andorra	AND	Madrid	MAD
Erfurt	ERF	Kiel	KIE			Badajoz	BAD	Malaga	MAL
Frankfurt	FRA	Kassel	KAS	**Denemarken**	**DAN**	Barcelona	BAR	Palma de Mallorca	PDM
Flensburg	FLE	Leipzig	LEI	Albørg	ALB	Bilbao	BIL		
Freiburg	FRE	München	MUE	Arhus	ARH	Cadix	CAD	Salamanca	SAL
Hannover	HAN	Magdeburg	MAG	Copenhagen	COP	Cordoba	COR	Sevilla	SEV

Valencia	VAL	Birmingham	BIR	Roma	ROM	**Polen**	**POL**	Charleroi	CHA
Zaragossa	ZAR	Bristol	BRI	Torino	TOR	Gdansk	GDA	Liege	LIE
Frankrijk	**FRA**	Edinburgh	EDI	Trieste	TRI	Krakow	KRA	**Zwitserland, Liechtenstein**	**SWI**
Besançon	BES	Glasgow	GLA	Venezia	VEN	Poznan	POZ		
Biarritz	BIA	London	LON	Verona	VER	Szczecin	SZC	Basel	BAS
Bordeaux	BOR	Manchester	MAN	Ventimiglia	VTG	Warsaw	WAR	Bern	BER
Brest	BRE	Plymouth	PLY	**Ierland**	**IRL**	**Rusland**	**RUS**	Chur	CHU
Cherbourg	CHE	**Hongarije**	**HUN**	Dublin	DUB	St.Petersburg	PET	Geneva	GEN
Lyon	LYO	Budapest	BUD	**Luxemburg**	**LUX**	**Zweden**	**SWE**	Locamo	LOC
Marseille	MAR	**Kroatië**	**CRO**	**Noorwegen**	**NOR**	Gothenburg	GOT	Luceme	LUC
Monaco	MON	Zagreb	ZAG	Bergen	BER	Stockholm	STO	St Moritz	MOR
Metz	MET	**Italië**	**ITA**	Oslo	OSL	**Slowakije**	**SLK**	St Gallen	GAL
Nantes	NAN	Ancona	ANC	Stavanger	STA	Bratislave	BRA	Sion	SIO
Nice	NIC	Bari	BAI	**Nederland**	**NET**	**Slovenië**	**SLO**	Vaduz	VAD
Orléans	ORL	Bologna	BOL	Amsterdam	AMS	Ljubljana	LJU	Zuerich	ZUE
Paris	PAR	Cagliari	CAG	Eindhoven	EIN	**Servië**	**SRB**	**Tsjechië**	**CZR**
Perpignan	PER	Catania	CAT	Enschede	ENS	Belgrade	BER	Prague	PRA
Lille	LIL	Firenze	FIR	Groningen	GRO	**Oostenrijk**	**AUS**	**Griekenland**	**GR**
Rouen	ROU	Foggia	FOG	Den Haag	DHA	Graz	GRA		
Strasbourg	STR	Genova	GEN	Rotterdam	ROT	Innsbruck	INN	Athene	AT
Toulouse	TOU	Lecce	LEC	**Portugal**	**POR**	Linz	LIN	**Cyprus**	**CY**
Finland	**FIN**	Messina	MES	Evora	EVO	Salzburg	SAL	Nicosia	NI
Helsinki	HEL	Milano	MIL	Coimbra	COI	Vienna	VIE	**Roemenië**	**RO**
Groot-Brittannië	**GB**	Napoli	NAP	Faro	FAR	**België**	**BEL**	Boekarest	BU
		Palermo	PAL	Leiria	LEI	Antwerpen	ANT	**Bulgarije**	**BG**
Aberdeen	ABD	Parma	PAR	Lisbon	LIS	Brugges	BRU	Sofia	SO
Belfast	BEL	Perugia	PER	Porto	POR	Bruxelles	BRL		

Houd u aan de lokale tijdzonde, wanneer u uw land niet in de tabel kunt vinden.

12/24-uurweergave gebruiken

- Druk op de ▲/12/24-toets 14 om heen en weer te schakelen tussen 12-uurs- en 24-uurweergave.
  Opmerking: het AM-symbool in de tijdweergave 17 staat bij 12-uursweergave voor de voormiddag. Het PM-symbool in de tijdweergave 17 staat bij 12-uursweergave voor de namiddag.

Wektijd instellen

Opmerking: u kunt twee verschillende, individuele alarmtijden instellen.

- Druk op de MODE-toets 15 om voor alarm 1 13 of alarm 2 13 te kiezen. In de tijdweergave 17 verschijnen de actueel ingestelde wektijd en het dienovereenkomstige alarmsymbool 13, 13.
- Houd gedurende 3 seconden de MODE-toets 15 ingedrukt. De uurweergave knippert. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/-toets 11 en de ▲/12/24-toets 14.
  Tip: houd de ▼/-toets 11 of de ▲/12/24-toets 14 ingedrukt. Op deze wijze activeert u de functie voor het snelle instellen van de waarden. De functie voor het snelle instellen kunt u ook voor de volgende instelprocessen gebruiken.
  Wanneer u niet binnen 30 seconden een andere toets indrukt, keert het LC-display automatisch terug naar de standaardweergave.
- Druk op de MODE-toets 15. De minutenweergave knippert. Stel nu de gewenste waarde in door het indrukken van de ▼/-toets 11 en de ▲/12/24-toets 14.
- Bevestig de invoer door het indrukken van de MODE-toets 15.

Alarmfunctie activeren/ deactiveren

- Druk op de MODE-toets 15 om het alarm te activeren resp. te deactiveren.
- Druk op de ALARM-toets 10 om de wekfunctie te activeren. Op het LC-display verschijnt het alarmsymbool 13.
- Druk opnieuw op de ALARM-toets 10 om de wekfunctie te deactiveren. Op het LC-display dooft het alarmsymbool 13.
- Het alarmsignaal klinkt zodra de ingestelde tijd bereikt werd. Druk op de SNOOZE/LIGHT-toets 12, de ▼/-toets 11, de ▲/12/24-toets 14 of de MODE 15 om het alarmsignaal te stoppen. In het andere geval klinkt het alarmsignaal ca. 2 minuten lang en stopt vervolgens automatisch.

- Druk op de SNOOZE / LIGHT-toets 12, om het alarm uit te schakelen. Het weksignaal schakelt na 5 minuten automatisch weer in.
- Wanneer u de ▼/-toets 11 of ▲/ 12 / 24-toets 14 indrukt, schakelt het alarm uit en pas de volgende dag op de ingestelde tijd weer in.

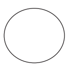
Tijd van zon- en maansopgang resp. -ondergang weergeven

Opmerking: de berekende tijd van de zonsop- en -ondergangen resp. de maansop- en ondergangen dienen slechts ter oriëntatie. Neem voor de exacte tijden contact op met uw lokale weerinstituut.
Opmerking: nadat u alle instellingen hebt uitgevoerd (zie hoofdstuk “Datum / Taal / Standplaats / Tijd / Tijdzone handmatig instellen”) berekent het weerstation de zons- en maansopgangen resp. -ondergangen. De tijd van de zons- en maansopgangen resp. -ondergangen knippert gedurende die tijd.

- Druk op de SUN / MOON-toets 31 om de zonuren voor de geselecteerde dag weer te geven.
- Druk gedurende 3 seconden op de SUN / MOON-toets 31 om over te schakelen naar korte controle voor de zons- en maansopgang- resp. -ondergangtijden. De standplaats 8 knippert.
- Stel het land, de stad, het jaar, de maand en de dag in, die u wilt weergeven, door de SUN / MOON-toets 31, de ▼/-toets 11 of de ▲/ 12 / 24-toets 14 in te drukken.
- Druk op de SUN / MOON-toets 31 om uw instelling te bevestigen.
  Opmerking: de tijd van de zons- en maansopgangen resp. -ondergangen tijdens de berekening.
  Opmerking: wanneer de volgende maansop- of -ondergang pas op de volgende dag is, wordt MOONRISE+1, resp. MOONSET+1 weergegeven.

Maanfasen

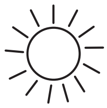
De volgende maanfasen worden met behulp van het maanfasesymbool 6 weergegeven:

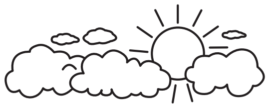
			
Nieuwe maan	Wassende halve maan	Halve maan	Wassende volle maan
			
Volle maan	Afnemende volle maan	Halve maan	Afnemende halve maan

Weersvoorspelling in gebruik nemen

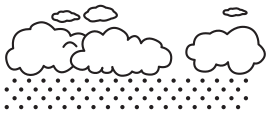
Opmerking: luister bovendien naar het weerbericht van uw plaatselijke weerinstituut. Richt u bij grote verschillen tussen de voorspellingen van het apparaat en die van het plaatselijke weerinstituut naar het weerinstituut.

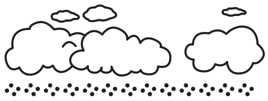
- Druk gedurende ca. 3 seconden op de HISTORY / WEATHER-toets 27. Het weersymbool 1 knippert.
- Stel het actuele weer in door op de “+“ / °C / °F-toets 28 of de “–“ / MAX / MIN-toets 29 te drukken.
  U kunt kiezen uit de volgende weersymbolen:


= zonnig

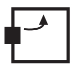

= licht bewolkt

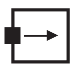

= bewolkt

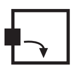

= wolkbreuk / onweer


= regenachtig

- Druk op de HISTORY / WEATHER-toets 27 om uw instelling te bevestigen.
  Opmerking: let op dat u de actuele waarde correct instelt. In het andere geval kan de weersvoorspelling niet goed worden weergegeven.
- Ca. 6 uur na de invoer van het actuele weer begint het weerstation met de weersvoorspelling.
- Het weerstation kan de luchtdruktrend 25 weergeven.
  De volgende weergaven zijn mogelijk:


= de luchtdruk zal stijgen.


= de luchtdruk blijft constant.


= de luchtdruk zal dalen.

Luchtdruk aflezen

- Druk op de toets voor de relatieve / absolute luchtdruk 30 om tussen de relatieve en de absolute luchtdrukweergave heen en weer te schakelen.

Opmerking: wanneer u de absolute weergave hebt ingesteld, verschijn “Abs” op et display. wanneer u de relatieve weergave hebt ingesteld, verschijn “Rel” op et display.
Opmerking: de absolute luchtdruk wordt door het weerstation gemeten.

- Stel de relatieve luchtdruk in volgens de luchtdruk in relatie tot de zeespiegel. Informeer bij de lokale weerdienst naar de aan de zeespiegel gerelateerde luchtdruk.
- Druk gedurende ca. 3 seconden op de toets relatieve / absolute luchtdruk 30.
- Druk op de “+“ / °C / °F-toets 28 resp. de “–“ / MAX / MIN-toets 29 om de luchtdruk in te stellen.
- Druk op de toets voor de relatieve / absolute luchtdruk 30 om uw instelling te bevestigen.

Luchtdruk van de afgelopen 12 uur aflezen

- Druk op de HISTORY / WEATHER-toets 27 om de luchtdrukwaarden van de afgelopen 12 uur af te kunnen lezen.
  0HR = actuele luchtdruk
  –1HR = luchtdruk van een uur geleden
  –2HR = luchtdruk van twee uur geleden, enz.
- Druk gedurende 3 seconden op de “+“ / °C / °F-toets 28 om tussen de eenheden van de luchtdrukmeter in HG of mb / hPa heen en weer te schakelen.

Kanaal instellen

- Open hiervoor het deksel van het batterijvakje op de achterzijde van de buitensensor en verwijder het.
- Stel het kanaal in met behulp van de kanaalkeuzeschakelaar 39.
- Druk op de kanaaltoets 26 gedurende ca. 3 seconden, tot een signaal klinkt. Het weerstation heeft nu een signaal ontvangen.
- Druk op de TX-toets 42 om de gemeten temperatuur handmatig naar het weerstationstation te zenden.
- Sluit het batterijvakje 40 vervolgens weer.

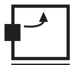
Buitentemperatuur weergeven

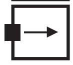
- Druk op de kanaaltoets 26 om de buitentemperatuur van de verschillende buitensensors weer te geven.
  - Druk 1x op de kanaaltoets 26 om kanaal 1 weer te geven.
  - Druk 2x op de kanaaltoets 26 om kanaal 2 weer te geven.
  - Druk 3x op de kanaaltoets 26 om kanaal 3 weer te geven.
  - Druk 4x op de kanaaltoets 26 om alle kanalen achter elkaar afwisselend in ene lus weer te geven.

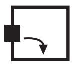
  Alleen de buitensensoren worden getoond, die oproepbaar zijn.
- Druk op de kanaaltoets 26 en houd de toets ingedrukt onbenutte kanalen te verwijderen. Als later nog een buitensensor en dus nog een kanaal wordt toegevoegd, ontvangt het weerstation het signaal automatisch. In het andere geval kunt u het signaal van de buitensensor handmatig verzenden door op de TX-toets 42 te drukken.

Temperatuurtrend (buiten) weergeven

Na totstandkoming van de verbinding met de buitensensor wordt de temperatuurtrend 21 weergegeven.
De volgende weergaven zijn mogelijk:

 = de buitentemperatuu.

 = de buitentemperatuur blijft constant.

 = de buitentemperatuur daalt.

Binnentemperatuur weergeven

De actuele binnentemperatuur 3 wordt op het LC-display weergegeven.

Temperatuur in °C / °F weergeven

Opmerking: °C is de wettelijk voorgeschreven temperatuureenheid.
Opmerking: bij levering is het weerstation standaard ingesteld op °Celsius.

- Druk op de “+“ / °C / °F-toets 28 om tussen de temperatuurscala’s Celsius en Fahrenheit heen en weer te schakelen.

Luchtvochtigheid (binnen) weergeven

De actuele luchtvochtigheid 5 wordt op het LC-display weergegeven. De comfortindicator 4 verdeelt de luchtvochtigheid in drie categorieën.

De volgende categorieën staan ter beschikking:

☹	“Dry”	=	luchtvochtigheid 5 < 45%
☺	“Comfort”	=	luchtvochtigheid 5 45-75%, binnentemperatuur 3 24 °C-27,9 °C
☹	“Wet”	=	luchtvochtigheid 5 > 75%

Maximale / minimale temperatuur / luchtvochtigheid weergeven

De minimale / maximale temperatuur en de luchtvochtigheid worden na het plaatsen van de batterijen voor het eerst gemeten en in het weerstation opgeslagen.

- Druk een keer kort op de "–" / MAX / MIN-toets 29. De maximaal gemeten binnen- 3 en buitentemperatuur 24 evenals de maximaal gemeten luchtvochtigheid 5 worden weergegeven.
- Druk opnieuw kort op de "–" / MAX / MIN-toets 29. De minimaal gemeten binnen- 3 en buitentemperatuur 24 evenals de minimaal luchtvochtigheid 5 worden weergegeven.
- Druk opnieuw kort op de "–" / MAX / MIN-toets 29 om naar de actuele waarde te schakelen.
  Opmerking: wanneer u langer dan 5 seconden geen toets indrukt, keren de weergaven automatisch terug naar de normale weergave.
- Houd de "–" / MAX / MIN-toets 29 ca. 3 seconden lang ingedrukt om de opgeslagen maximale en minimale waarden te wissen. U hoort een signaal. De vanaf het tijdstip van het wissen van de gegevens tot de volgende geheugenoproep gemeten waarden kunnen opnieuw worden opgeroepen.

Achtergrondverlichting

- Druk op de SNOOZE / LIGHT-toets 12. De achtergrondverlichting brandt gedurende 3 seconden.

Batterij-indicator

Wanneer de batterijen van de buitensensor zwak worden, verschijnt de batterij-indicator 23 op het LC-display van het weerstation. Denk eraan, de batterijen tijdig te vervangen (zie "Batterijen vervangen").

Batterijen vervangen

Weerstation:

- Open het batterijvakje aan de achterzijde van het weerstation.
- Verwijder de verbruikte batterijen.
- Plaats 3 nieuwe batterijen van het type AA 1,5 V (mignon, LR06).
  Opmerking: let daarbij op de juiste polariteit. Deze staat in het batterijvakje 34 aangegeven.
- Sluit het batterijvakje 34.
- Druk op de RESET-toets 33. Alle symbolen lichten even op.

Buitensensor:

- Verwijder de afdekking van het batterijvakje aan de achterkant van de buitensensor.
- Plaats 2 nieuwe batterijen van het type AAA 1,5 V (micro, LR03).
  Opmerking: let daarbij op de juiste polariteit. Deze staat in het batterijvakje 40 aangegeven.
- Sluit het batterijvakje.

Storingen verhelpen

Opmerking: het apparaat bevat elektronische componenten. Plaats het apparaat niet in de buurt van storingsbronnen zoals mobiele telefoons, radioapparatuur, cb-radio's, afstandsbedieningen of magnetrons enz. De radio-ontvangst kan daardoor worden verminderd.

- Verwijder dergelijke apparaten uit de reikwijdte van het weerstation / de buitensensor of verwijder kortstondig de batterijen uit het weerstation / de buitensensor als het display storingen weergeeft.

Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en geen reinigingsmiddelen omdat deze het apparaat beschadigen.
- Reinig het apparaat alleen aan de buitenzijde met een zachte, droge doek.
- Spuit de buitensensor in géén geval af met bijv. een tuinslang. De buitensensor is alleen bestand tegen regen.

Verwijdering

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die U via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het produkt als U het niet meer gebruikt met het oog op milieu-bescherming niet bij het huisvuil, maar verwijder het deskundig. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt U zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006 / 66 / EC worden gerecycled. Geef batterijen en / of het apparaat af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftig zwaar metaal bevatten en moeten worden behandeld als gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Informatie

Conformiteitsverklaring

Wij Milomex Ltd., c / o Milomex Services, Hilltop Cottage, Barton Road, Pulloxhill, Bedfordshire, MK45 5HP, UK, verklaren in eigen verantwoordelijkheid dat het product: Radio weerstation · modelnr.: Z31092 versie: 11 / 2011, waarop deze verklaring betrekking heeft, overeenstemt met de normen / normatieve documenten van de richtlijn 1999 / 5 / EC. Deze documenten kunnen desgewenst worden gedownload van www.milomex.com.



EMC CE

IAN 68756

Milomex Ltd.
c/o Milomex Services
Hilltop Cottage
Barton Road
Pulloxhill
Bedfordshire
MK45 5HP
UK

Model no.: Z31092
Version: 11 / 2011

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni · Stand van de informatie:
11 / 2011 · Ident.-No.: Z31092112011-1

1